

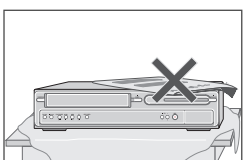
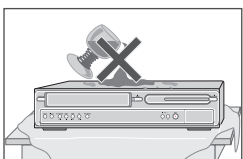
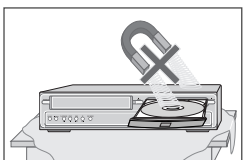
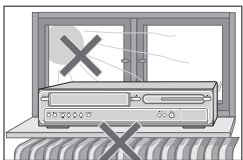
MAGNUM®



DVD-VCR 3300

Gebruikershandleiding

Bewaar het garantiebewijs van de DVD-videocombinatie zorgvuldig samen met de kassabon.



Voorzorgsmaatregelen

- Lees deze handleiding grondig.
- Controleer of de netspanning overeenkomt met de gegevens op de achterkant van het apparaat.
- Lees deze pagina en het hoofdstuk "De DVD-videocombinatie installeren" voor het juist installeren en instellen van dit apparaat.
- Zet de DVD-videocombinatie niet in een natte of vochtige ruimte.
- Open het apparaat niet. Laat reparaties over aan een deskundig monteur.
- Sluit de DVD-videocombinatie niet aan op de stroomvoorziening als het apparaat net verplaatst is van een koude naar een warme ruimte. Hierdoor kan vocht condenseren in het apparaat en kunnen beschadigingen ontstaan. Geef het apparaat 2 uur de tijd om op kamertemperatuur te komen.
- Zorg dat er rondom het apparaat een ruimte vrij blijft van ongeveer 10 cm om voldoende ventilatie mogelijk te maken.
- Stel het apparaat niet bloot aan spattend of druppelend water. Plaats geen vazen of andere voorwerpen met vloeistof op het apparaat.
- Trek tijdens onweersbuien of als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt de stekkers uit het stopcontact en de antenneaansluiting.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.
- Maak het apparaat alleen schoon met een zachte, vezelvrije doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen op basis van alcohol of schuurmiddelen.

Voor uw eigen veiligheid



- Dit product bevat geen onderdelen die u zelf kunt onderhouden of repareren.
- Open de behuizing van de DVD-videocombinatie niet. Laat reparaties en onderhoud over aan een deskundig monteur.
- Dit apparaat is ontworpen om continu gebruikt te worden. Als u het apparaat uitschakelt en in stand-by zet, blijft er spanning op het apparaat staan. Om de stroomtoevoer te onderbreken moet u de stekker uit het stopcontact trekken.



LET OP:

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN: NIET OPENMAKEN.



LET OP: VERMIJD GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN: VERWIJDER HET BOVENPANEEL EN ACHTERPANEEL NIET. BEVAT GEEN ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN WORDEN ONDERHOUDEN. LAAT ONDERHOUD DOOR EEN GEKwalificeerde MONTEUR UITVOEREN.



Het symbool bestaande uit een bliksemflits met pijlpunt in een driehoek waarschuwt de gebruiker voor de aanwezigheid van ongeïsoleerde gevaarlijke spanning binnen in het product die zo groot kan zijn dat er gevaar voor een elektrische schok bestaat.



Het symbool bestaande uit een driehoek met een uitroepteken geeft aan dat de documentatie bij het apparaat belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies bevat.

WAARSCHUWING: STEL DIT APPARAAT NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT OM DE KANS OP BRAND EN ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN.

LET OP: OM ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN STEEKT U DE STEKKER VOLLEDIG IN HET STOPCONTACT.

BELANGRIJKE OPMERKINGEN BIJ LASERPRODUCTEN

LASER In deze dvd-speler wordt een lasersysteem gebruikt. Lees deze handleiding zorgvuldig door om ervoor te zorgen dat dit apparaat correct wordt gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Wanneer het apparaat onderhoud nodig heeft, neemt u contact op met een erkend servicepunt – zie de onderhoudsprocedure. Wanneer u zich bij het bedienen van het apparaat en uitvoeren van de procedures niet houdt aan de instructies, kan dit leiden tot gevaarlijke blootstelling aan straling. U kunt blootstelling aan straling voorkomen door het apparaat niet te openen. Zichtbare laserstraling wanneer het apparaat wordt geopend en vergrendelingen worden omzeild. KIJK NIET IN DE STRAAL.

GEVAAR Zichtbare laserstraling wanneer het apparaat wordt geopend en vergrendelingen niet goed gesloten of ontgrendeld. Voorkom directe blootstelling aan de straal.

LET OP Open de bovenkant van de behuizing niet. Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Laat al het onderhoud door een erkende monteur verrichten.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

LET OP: Indien wijzigingen of aanpassingen aan de constructie van dit apparaat zijn uitgevoerd zonder uitdrukkelijk goedkeuring van de partij die verantwoordelijk is voor het voldoen aan de regelgeving, verliest de gebruiker het recht om het apparaat te bedienen.

- Plaats het apparaat op minstens 8 cm afstand van andere apparaten en obstakels om voldoende ventilatie te garanderen.
 - Stel dit apparaat niet bloot aan druipend of spattend water. Zet geen voorwerpen met vloeistof, zoals vazen, op het apparaat.
 - Als u het apparaat uitzet, blijft de stroomtoevoer ingeschakeld (stand-by).

Dit toestel is zo ontworpen en gemaakt dat het voldoet aan alle eisen voor persoonlijke veiligheid. Onjuist gebruik kan leiden tot een elektrisch schok of brand. De beveiliging die is ingebouwd in deze apparatuur biedt bescherming wanneer u zich bij installatie, gebruik en onderhoud aan de onderstaande procedures houdt. Dit apparaat is volledig getransistoriseerd en bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd.

- 1 LEES DE INSTRUCTIES**
Alle instructies met betrekking tot veiligheid en bediening moeten worden gelezen voordat het apparaat in gebruik wordt genomen.
- 2 BEWAAR DE INSTRUCTIES**
Bewaar de instructies voor veiligheid en bediening, zodat u deze op elk gewenst moment kunt raadplegen.
- 3 LEES DE WAARSCHUWINGEN**
U dient zich te houden aan de bedieningsinstructies en waarschuwingen op het apparaat.
- 4 VOLG DE INSTRUCTIES**
Volg alle instructies voor bediening en gebruik.
- 5 SCHOONMAKEN**
Trek de stekker uit het stopcontact voordat u begint met schoonmaken. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of reinigingsmiddelen in spuitbussen. Gebruik voor het schoonmaken een vochtige doek.
- 6 HULPSTUKKEN**
Gebruik geen hulpstukken, tenzij aanbevolen door de fabrikant van het apparaat. Deze kunnen gevaarlijke situaties opleveren.
- 7 WATER EN VOCHT**
Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water, bijvoorbeeld bij een bad, wasbak of gootsteen, in een vochtige kelder of in de buurt van een zwembad.
- 8 ACCESSOIRES**
Zet dit apparaat niet op een kar, stelling, driepoot, draagconstructie of tafel. Deze bieden niet de vereiste stabiliteit. Als u dit toch doet, kan het apparaat vallen en ernstige verwondingen toebrengen aan kinderen of volwassenen of ernstige schade aan het apparaat veroorzaken. Gebruik dit apparaat alleen met een door de fabrikant aanbevolen kar, stelling, driepoot, draagconstructie of tafel.

WAARSCHUWING VOOR DRAAGBARE KAR (symbol beschikbaar gesteld door retac)



- 8A** Wanneer het apparaat zich op een kar bevindt, moet u deze voorzichtig verplaatsen. Plotseling stoppen, overmatige kracht en hobbelige oppervlakken kunnen ervoor zorgen dat de kar met het apparaat omvalt.
- 9 VENTILATIE**
De behuizing bevat sleuven en openingen die bedoeld zijn voor ventilatie. Deze voorkomen oververhitting van het apparaat en zorgen voor een betrouwbare werking. U mag deze openingen niet blokkeren of bedekken. Plaats het apparaat niet op een bed, bank, kleed of gelijksoortig oppervlak. Hierdoor kunnen deze openingen worden geblokkeerd. Dit apparaat mag nooit naast of op een radiator of andere warmtebron worden geplaatst. Plaats dit apparaat niet in een gesloten constructie zoals een boekenkast of rek, tenzij er voldoende ventilatie is of de instructies van de fabrikant worden nageleefd.
- 10 STROOMBRONNEN**
Dit apparaat mag alleen worden aangesloten op een elektriciteitsnet met de netspanning die op het label is aangegeven. Raadpleeg uw dealer of lokale energiebedrijf als u niet zeker weet welke netspanning u thuis hebt. Raadpleeg de bedieningsinstructies voor apparaten die werken op batterijen of andere bronnen.
- 11 BEVEILIGING VAN HET NETSNOER**
Leid netsnoeren zodanig dat er niet op getrapt kan worden en ze niet bekneld kunnen raken door voorwerpen die erop of ertegen worden geplaatst. Let hierbij vooral op het gedeelte bij stekkers, contactdozen en het punt waar het snoer uit het apparaat komt.
- 12 BLIKSEMBEVEILIGING**
U kunt dit apparaat extra beveiligen door het tijdens een onweersbui of wanneer het onbeheerd wordt achtergelaten of gedurende lange periode niet wordt gebruikt, van de stroomtoevoer af te koppelen (door de stekker uit het stopcontact te halen) en het antenne- of kabelsysteem te ontkoppelen. Hiermee voorkomt u schade aan het apparaat als het gevolg van blikseminslag en spanningspieken.
- 13 DISC-LADE**
Houd uw vingers bij de lade vandaan wanneer deze dicht gaat. U kunt zich verwonden als u dit niet doet.
- 14 OVERBELASTING**
Zorg dat u de contactdozen van verlengsnoeren niet overbelast. Dit kan brand of elektrische schokken veroorzaken.
- 15 VLOEISTOF EN VOORWERPEN IN HET APPARAAT**

Duw nooit voorwerpen in de openingen van het apparaat. Deze kunnen gevaarlijke spanningspunten raken en kortsluiting tussen onderdelen veroorzaken, wat tot brand of elektrische schokken kan leiden. Mors nooit vloeistof van welke soort dan ook op het apparaat.

16 BELADING

Plaats nooit een zwaar voorwerp op het product en ga er nooit op staan. Het voorwerp kan vallen, wat tot ernstige verwondingen of zware beschadiging van het apparaat kan leiden.

17 DISC

Gebruik geen discs met barsten of vervormde of gerepareerde discs. Deze discs kunnen gemakkelijk breken. Dit kan leiden tot ernstige verwondingen of niet functioneren van het apparaat.

18 ONDERHOUD

Probeer niet dit product zelf te onderhouden; u kunt bij het openen of verwijderen van panelen worden blootgesteld aan gevaarlijke spanning of andere gevaren. Laat het onderhoudswerk over aan daarvoor opgeleide monteurs.

19 SCHADE WAARVOOR ONDERHOUD IS VEREIST

Verwijder de stekker van dit apparaat uit de wandcontactdoos en roep in de volgende gevallen de hulp in van een erkende monteur.

- A. Wanneer het netsnoer of de stekker is beschadigd.
- B. Wanneer er vloeistof is gemorst op het apparaat of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen.
- C. Als het apparaat blootgesteld is geweest aan regen of water.
- D. Als het apparaat niet normaal werkt nadat u de bedieningsinstructies hebt opgevolgd. Gebruik alleen de bedieningselementen die in de bedieningsinstructies worden besproken. Bij een onjuiste bediening van andere elementen kan schade ontstaan en zijn er vaak uitgebreide werkzaamheden door een erkende monteur nodig om het apparaat weer te herstellen.
- E. Wanneer het apparaat is gevallen of de behuizing is beschadigd.
- F. Wanneer het apparaat duidelijk anders functioneert – dit duidt erop dat het apparaat moet worden nagekeken.

20 VERVANGENDE ONDERDELEN

Wanneer er onderdelen moeten worden vervangen, moet u de onderhoudstechnicus laten controleren of de vervangende onderdelen dezelfde veiligheidskenmerken hebben als de oorspronkelijke onderdelen. U kunt brand, elektrische schokken of andere gevaarlijke

situaties voorkomen door door de fabrikant aanbevolen reserveonderdelen te gebruiken.

21 VEILIGHEIDSCONTROLE

Laat na onderhouds- of reparatiewerkzaamheden aan het apparaat de onderhoudstechnicus de veiligheidscontrole uitvoeren die wordt aanbevolen door de fabrikant, om na te gaan of het apparaat veilig is voor gebruik.

22 BEVESTIGING AAN MUUR OF PLAFOND

Bevestig dit product alleen aan de muur of het plafond op de manier die door de fabrikant is aanbevolen.

23 WARMTE

Plaats het product niet in de buurt van warmtebronnen, zoals radiators, kachels of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte produceren.

24 Bij lekkage van de batterijen kunnen verwondingen of schade aan het apparaat of andere voorwerpen ontstaan. Neem daarom de volgende veiligheidsmaatregelen:

- A. Plaats alle batterijen met de plus- en mintekens op de juiste plaats.
- B. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- C. Gebruik batterijen van hetzelfde merk en type.
- D. Verwijder de batterijen als het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt wordt.
- E. Als de batterijen leeg zijn, moeten ze in overeenstemming met de plaatselijke wetten en regels worden afgedankt.

25 Verwijdering van Oude Elektrische en Elektronische Apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden ophaalsystemen)

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u het best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.



Productgegevens

Veiligheidsinstructies	1
Belangrijke voorzorgsmaatregelen	2
Inhoudsopgave	5
Overzicht	6
Bedieningspunten en aansluitingen	10

Installatie

Aansluitmogelijkheden	15
Een tv aansluiten	16
Een versterker/receiver aansluiten	17
Andere apparatuur aansluiten	18

Instellingen

Basisinstallatie	19
Basisinstellingen	21
Overzicht instelmenu	21
De weg vinden in het menu	21
Installatiemenu	21
De opnameopties instellen	24
Taalinstellingen	25
Voorkeuze / beeldinstellingen	27
Voorkeuze / Audioinstellingen	28
Voorkeuze / beperkingsfunctie	29
Voorkeuze / automatische instellingen	31
Voorkeuze / VCR	32
System Information	32
Fabriekinstellingen herstellen	32
Overzicht van het statusmenu	33

Afspelen

Een DVD afspelen	35
Afspelen met de videorecorder	38
Andere disks afspelen	40

Opnemen

Basic Recording	43
Een tv-programma opnemen	43
Opnemen met één druk op de knop (OTR)	44
De opnameduur controleren	44
De opname onderbreken	44
Kopiëren met één druk op de knop - DVD naar VHS	45
Kopie bewerken (DVD → VCR)	45
Kopiëren met één druk op de knop - VHS naar DVD	46
Kopie bewerken (VCR → DVD)	46
Timeropname	47
Timeropname met het menu	
Opname handmatig instellen	47
Een timeropname annuleren	48
Een timeropname stoppen na de start van de opname	48
Problemen oplossen bij timeropnames	48
Opnemen van externe apparaten	49

Het programma bewerken

Een DVD initialiseren	50
DVD-menu	50
Titelmenu	53
Bewerken	55

Diversen

Problemen verhelpen	57
Technische gegevens	59

DVD, DVD+R, DVD+RW?

Wat is een DVD?

DVD betekent Digital Versatile Disk (Digitale veelzijdige schijf). Het is een medium dat het gemak van de compact disk combineert met de nieuwste videotechneken. DVD-video gebruikt de moderne MPEG2 datacompressie technologie, die het mogelijk maakt om een volledige speelfilm op een 12 cm disk op te slaan.

Hoe goed is de resolutie van een DVD in vergelijking met VHS?

Het haarscherpe digitale beeld heeft een resolutie van 500 lijnen en 720 pixels per lijn. Dat is meer dan twee keer zo hoog als de resolutie van VHS en zelfs nog beter dan die van de laserdisk. De beeldkwaliteit van een DVD is vergelijkbaar met die van de digitale masters uit de opnamestudio's.

Wat is een DVD+RW?

DVD+ReWritable(overschrijfbaar) maakt gebruik van Phase Change-technologie, net als de CD-ReWritable. Een hoge-prestatielaser wijzigt de reflectie-eigenschappen van de opnamelaag; dit proces kan meer dan duizend keer herhaald worden.

Wat is een DVD+R?

In tegenstelling tot de DVD+RW kan de DVD+R (eenmalig beschrijfbaar DVD) maar één keer beschreven worden. Als hij na een opname niet wordt voltooid kunnen er nog opnames aan worden toegevoegd. Oude opnames kunnen later gewist worden, maar ze kunnen niet worden overschreven. De gewiste opnames worden gemarkeerd met 'gewiste titel'.

Als u de DVD+R in een DVD-speler wilt afspelen, moet u deze voltooien in de DVD-videocombinatie. Als dat eenmaal is gebeurd, kunnen er geen opnames meer worden toegevoegd.

Wat kunt u allemaal doen met uw DVD-videocombinatie?

Uw DVD-videocombinatie is een apparaat waarmee video digitaal kan worden opgenomen en afgespeeld met "tweeweg"-compatibiliteit in de universele DVD-standaard. Dat betekent:

- Bestaande DVD's kunnen op deze recorder worden afgespeeld.
- Opnames die met de DVD-videocombinatie gemaakt zijn kunnen worden afgespeeld in andere DVD-spelers en in DVD-ROM-spelers.

Regiocode



Als het regionummer op de DVD niet overeenstemt met het regionummer van deze speler, kan de speler de disk niet afspelen.

Welke disks kunt u gebruiken?

De volgende disks kunnen met de DVD-videocombinatie worden afgespeeld:

Opnemen en weergeven

DVD+RW (Digital Versatile Disk + herschrijfbaar)

DVD+R (Digital Versatile Disk + eenmalig beschrijfbaar)

Alleen afspelen

DVD (Digital Versatile Disk)

DVD-R (DVD-writable): Deze disks kunnen alleen maar afgespeeld worden als de opname in videomodus is gemaakt, en als de opname is voltooid.

DVD-RW (DVD-rewritable): Deze disks kunnen alleen maar afgespeeld worden als de opname in videomodus is gemaakt, en als de opname is voltooid.

Audio-cd (Compact Disc Digital Audio)

CD-R (CD recordable) Audio, MP3 en DivX-bestanden

CD-RW (CD rewritable) Audio, MP3 en DivX-bestanden



• Het is mogelijk dat het apparaat sommige beschrijfbaar disks niet afspeelt.

De DVD/cd-terminologie

Titel (alleen bij DVD)

Een hoofdfilm, bijgevoegde extra's of een concertopname. Elke titel krijgt een titelnummer mee, zodat u hem gemakkelijk kunt vinden.

Hoofdstuk (alleen bij DVD)

Kleinere delen van een film of een concertopname. Een titel bestaat uit één of meerdere hoofdstukken. Elk hoofdstuk krijgt een hoofdstuknummer mee, zodat u het gemakkelijk kunt vinden. Het hangt van de DVD af of de hoofdstukken genummerd zijn.

Track (alleen audio-cd)

De muziekstukken op een audio-cd. Elke track krijgt een tracknummer mee, zodat u hem gemakkelijk kunt vinden.

Over het opnemen van DVD's

Opmerkingen over opnemen

- De weergegeven opnametijden zijn niet nauwkeurig, omdat de DVD-videocombinatie een videocompressie met variabele bitstream gebruikt. De exacte opnametijd is daardoor afhankelijk van het opgenomen materiaal.
- Als de ontvangst bij de opname van een tv-uitzending slecht is of als het beeld gestoord is, kan de opnametijd korter zijn.
- Het is mogelijk, dat disks die bij hoge snelheid zijn opgenomen (2X of meer) niet worden herkend.
- als u stilstaande beelden of alleen geluid opneemt, kan de opnametijd langer zijn.
- De weergegeven tijden voor de verstreken opnametijd en de overgebleven opnametijd zijn samen niet altijd gelijk aan de totale tijd die de disk moet kunnen bevatten.
- De beschikbare opnametijd kan minder worden als u de opnames intensief bewerkt.
- Bij gebruik van een DVD+R disk, kunt u blijven opnemen tot de disk vol is, of tot de disk wordt voltooid. Controleer voor u met opnemen begint, of er nog voldoende ruimte op de disk over is.

Geluid van de tv opnemen.

De DVD-videocombinatie kan één of twee geluidskanalen opnemen. Bij tv-uitzendingen is dat meestal mono of stereo, maar sommige programma's worden tweetalig uitgezonden. U kunt dan taal I, taal II of beide opnemen.

Beperkingen bij het opnemen van beeldmateriaal

- Materiaal met een opnamebeveiliging kan met deze DVD-videocombinatie niet worden opgenomen. DVD's en sommige satellietuitzendingen zijn beveiligd tegen opnemen. Als tijdens het opnemen beveiligd materiaal wordt gevonden, stopt de opname of wordt deze gepauzeerd. Op het scherm wordt dan een foutmelding weergegeven.
- Beeldmateriaal met een beveiliging die één opname toestaat, kan alleen worden opgenomen op DVD+RW-disks met CPRM.

Opmerkingen betreffende Copyright

- U mag met de DVD-videocombinatie alleen beeld- en geluidsopnames maken voor eigen gebruik. U mag ze niet verkopen, verhuren of uitlenen aan anderen.
- Dit apparaat is uitgerust met technologie die het auteursrecht beschermt. Deze technologie is gepatenteerd in de Verenigde Staten. Alle rechten berusten bij Macrovision Corporation en andere rechtmatige eigenaren. Het gebruik van wettelijk beschermde technologie is alleen mogelijk met toestemming van Macrovision Corporation. Dit apparaat is bedoeld voor thuisgebruik en andere beperkte omgevingen, tenzij anders is toegestaan door Macrovision Corporation. Demontage en ontmanteling met namaak als doel zijn verboden.

Voorzorgsmaatregelen**Het apparaat hanteren**

Bij transport van het apparaat

Wij adviseren om de originele verpakking van het apparaat te bewaren. Verpak het apparaat zoals het oorspronkelijk door de fabriek was verpakt. Daarmee is het optimaal beschermd.

Bij het installeren van het apparaat

Bij het afspelen kunnen beeld of geluid van een dichtbij geplaatste tv, videorecorder of radio gestoord worden. Als dat het geval is, moet u het apparaat wat verder weg zetten of uitzetten als u het niet gebruikt.

Het oppervlak schoonhouden

Gebruik geen vluchtige vloeistoffen bij het apparaat zoals spuitbussen met insecticiden. Rubberen of plastic voorwerpen mogen niet gedurende langere tijd contact maken met het apparaat. Ze kunnen sporen achterlaten op de lak.

Het apparaat schoonmaken

De behuizing schoonmaken

Gebruik een zachte, droge doek. Als het oppervlak erg vuil is, kunt u een zachte doek bevochtigen met een oplossing met wat afwasmiddel. Gebruik geen sterke oplosmiddelen zoals alcohol, benzeen of thinner. Ze kunnen het oppervlak beschadigen.

Voor een helder beeld

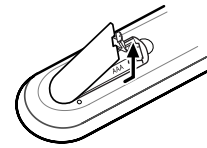
De DVD-videocombinatie is een technologisch hoogwaardig apparaat. Als de optische lens en onderdelen van de aandrijving van de schijf vuil of versleten zijn, wordt de beeldkwaliteit minder. Laat het apparaat na 1000 speeluren controleren en onderhouden. (Dit is afhankelijk van de omgeving waarin het apparaat gebruikt wordt.) Vraag uw leverancier om advies.

Bereik van de afstandsbediening

Richt de afstandsbediening op de sensor in het apparaat en druk op een toets.

Afstand: minder dan zeven meter van de sensor.

Hoek: 30° aan weerszijden van de sensor.

**De batterijen in de afstandsbediening plaatsen**

Verwijder het deksel van het batterijvakje achter op de afstandsbediening en plaats twee AAA-batterijen. Zorg dat de plus- en mintekens op de batterijen en in het batterijvak overeenkomen.

**Voorzichtig**

Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. Gebruik verschillende soorten batterijen niet door elkaar (standaard, alkaline enzovoort).

Omgaan met disks**Disks vasthouden**

Raak de afspelijde van de disk niet aan. Houd de disk bij de randen vast, zodat er geen vingerafdrukken op het oppervlak kunnen komen. Plak geen plakband of papier op de disk.

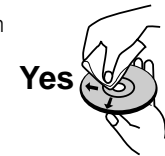
**Disks bewaren**

Plaats de disk na het afspelen weer in het doosje. Stel disks niet bloot aan de volle zon of warmtebronnen. Laat ze ook niet in een auto liggen als die in de volle zon geparkeerd staat. de temperatuur in de auto kan dan hoog oplopen.

Disks schoonmaken

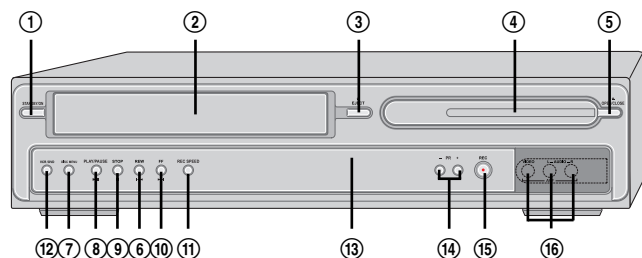
Vingerafdrukken en stof op de disk kunnen de beeld- en geluidskwaliteit verslechteren. Maak de disk voor het afspelen met een schone doek schoon. Veeg van het midden van de disk naar de rand.

Gebruik geen sterke oplosmiddelen zoals alcohol, wasbenzine of thinner. Gebruik ook geen antistatische spray die bedoeld is voor vinyl platen.

**Pictogrammen****Het  pictogram**

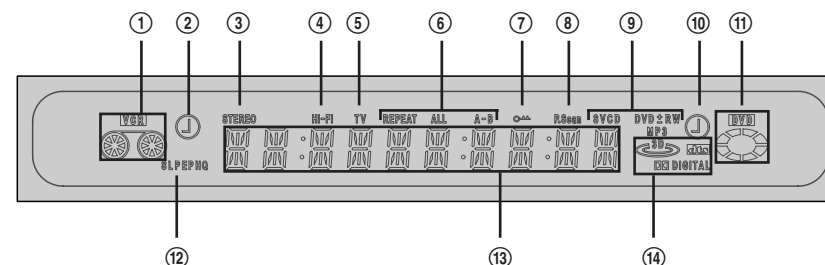
Tijdens het bedienen van de toetsen kan op het scherm het pictogram '  ' verschijnen. Dit betekent dat de betreffende functie voor de afgespeelde disk niet beschikbaar is.

Voorpaneel



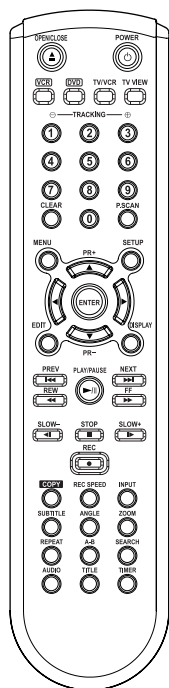
- ① **AAN/UIT**
Schakelt de DVD-videocombinatie in en uit. Als u de toets langer dan vijf seconden ingedrukt houdt, worden de toetsen op het voorpaneel of de afstandsbediening geblokkeerd of geactiveerd.
- ② **Cassettevak (videogedeelte)**
Plaats hier een videocassette.
- ③ **EJECT (videorecorder)**
Druk op deze toets om de cassette uit te werpen.
- ④ **Disklade (DVD-gedeelte)**
Plaats hier een disk.
- ⑤ **OPENEN/SLUITEN (DVD)**
Hiermee opent of sluit u de lade.
- ⑥ **REW**
DVD : Hiermee gaat u naar het vorige hoofdstuk.
Videorecorder : Spoelt de cassette terug als het afspelen eerst gestopt is. Als u tijdens het afspelen op deze toets drukt wordt versneld achteruit afgespeeld.
- ⑦ **DISC MENU**
- ⑧ **PLAY/PAUSE**
Start het afspelen van een disk of cassette. Onderbreekt het afspelen of opnemen tijdelijk.
- ⑨ **STOP**
Stopt het afspelen.
- ⑩ **FF**
DVD : Hiermee gaat u naar het vorige hoofdstuk.
Videorecorder : Spoelt de cassette vooruit als het afspelen eerst gestopt is. Als u tijdens het afspelen op deze toets drukt wordt versneld afgespeeld.
- ⑪ **REC SPEED(opnamesnelheid)**
- ⑫ **DVD/VCR kiezen**
Schakelt tussen het gebruik van de DVD-speler en de videorecorder.
- ⑬ **Display voorpaneel**
Geeft de status weer van de DVD-videocombinatie.
- ⑭ **PR+/-**
Hiermee kunt u kiezen uit de opgeslagen zenders. Ook gaat u hiermee omhoog en omlaag in de DVD-menu's.
- ⑮ **REC**
Start het opnemen. Druk meerdere keren op de toets om de opnametijd in te stellen. Als de DVD-videocombinatie bezig is met opnemen, licht de toets rood op.
- ⑯ **AVF (VIDEO, L-AUDIO-R)**
Aansluiting voor de audio/video-uitgangen van een extern apparaat (Videorecorder, Camcorder enzovoort).

Display voorpaneel

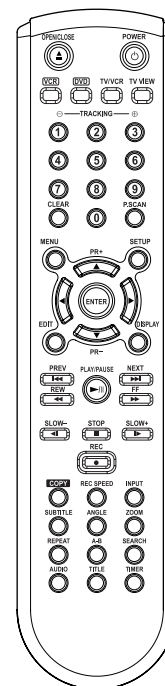


- ① Licht op als een VHS-cassette is geladen.
- ② Cirkel : de videorecorder is bezig met opnemen.
Klok : een timeropname is ingesteld voor de videorecorder.
- ③ De ontvangen uitzending is in stereo.
- ④ Een cassette wordt door de DVD-videocombinatie wordt afgespeeld of opgenomen met hifi-geluid.
- ⑤ De DVD-videocombinatie is ingesteld als tv-ontvanger (met de toets TV/DVD).
- ⑥ Geeft de herhaalmodus weer.
- ⑦ Geeft weer of de DVD-videocombinatie is geblokkeerd.
- ⑧ Het video-uitgangssignaal van de DVD-videocombinatie is een progressive scan-signaal.
- ⑨ **Indicatoren disktype**
Deze geven het disktype weer.
- ⑩ Cirkel : de DVD-recorder is bezig met opnemen.
Klok : een timeropname is ingesteld voor de DVD-recorder.
- ⑪ Licht op als een disk is geladen.
- ⑫ Geeft de opnamemodus weer.
- ⑬ **Informatie in het display op het voorpaneel**
Weergave van de kloktijd, de totale afspeeltijd, de verstreken tijd, de overgebleven tijd, het titelnummer, het hoofdstuk/tracknummer, de zender, de teller van de videorecorder enzovoort.
- ⑭ **DTS** : De afgespeelde DVD bevat een DTS-geluidsspoor.
Dolby : De afgespeelde DVD bevat een Dolby Digital-geluidsspoor.

Afstandsbediening



- Schakelt de DVD-videocombinatie in en uit.
- Opent en sluit de lade als het DVD-gedeelte is geselecteerd.
 - Werpt de cassette uit als het videogedeelte is geselecteerd.
- Selecteert het DVD-gedeelte.
- Selecteert het videogedeelte.
- Schakelt tussen de tuner van de DVD-videocombinatie en de tuner van de tv.
- Schakelt de tv over naar het signaal van de DVD-videocombinatie.
- Kiest genummerde opties in de menu's.
- Kiest de tv-zender.
- Stelt de spoorregeling handmatig bij.
- Zet de teller van de videorecorder op nul.
- Houd deze toets drie seconden ingedrukt om te schakelen tussen progressive scan en interlace scan.
- Geeft toegang tot DVD-menu's.
- Schakelt het instelmenu in of uit.
- Bewerkt de hoofdstukken of splitst de titels bij DVD+R(+RW).
- Roept de informatie op over de huidige disk, videocassette, tv-zender.
- Kiest de menuopties.
- PR +/- : Kiest de zenders.
- Bevestigt menukeuzes.
- Ga naar het volgende of vorige hoofdstuk/track
 - DVD : zoek achteruit/vooruit
 - Videorecorder : Spoelt achteruit/vooruit nadat het afspelen is gestopt. Als u tijdens het afspelen op deze toets drukt wordt versneld vooruit of achteruit afgespeeld.
- Verhoogt of verlaagt de snelheid bij vertraagd afspelen van een DVD of cassette.
- Start het afspelen.
- Onderbreekt het afspelen of opnemen tijdelijk. Druk nogmaals op de toets om het afspelen of opnemen te hervatten.
- Stopt het afspelen of opnemen.



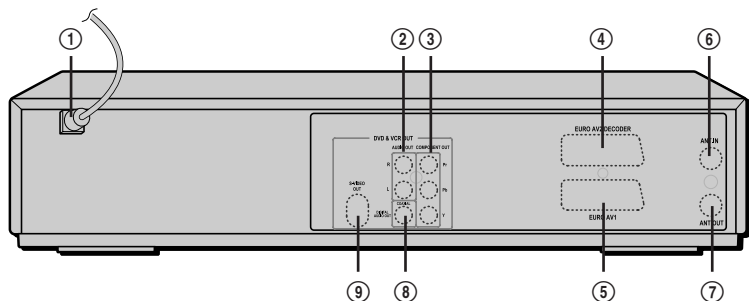
- Start het opnemen. Druk meerdere keren op de toets om de opnametijd in te stellen. Zie One Touch Record (OTR) op pagina 44 voor meer details.
- Kopieert de opname van DVD naar video (of van video naar DVD).
- Selecteert de opnamekwaliteit : - DVD : HQ (1 uur), SP (2 uur), EP (4 uur) of SLP (6 uur). - Videorecorder: SP of LP.
- Schakelt tussen de ingangen van de DVD-videocombinatie: tuner, AV1, AV2, AV-F, of DV.
- Kiest de taal van de ondertiteling als die beschikbaar is.
- Kiest het camerastandpunt als dat voor de DVD beschikbaar is.
- Vergroot het beeld bij DVD's.
- Herhaalt het hoofdstuk, de track, de titel of de hele disk.
- Speelt een episode tussen A en B herhaald af.
- Zoekt een bepaalde titel of track.
- Selecteert een dialoogtaal (DVD), geluidsspoor(CD) of audio-instelling (TV).
- Roept het titelmenu van een disk op als dat beschikbaar is.
- Roept het menu voor de timeropname op.



Progressive scan

- Als uw tv progressive scan ondersteunt, kunt u beelden van hoge kwaliteit bekijken door de DVD-videocombinatie op progressive scan te zetten. Als de tv progressive scan niet ondersteunt, moet u niet omschakelen. Als u dat per ongeluk toch doet, moet u de [P.SCAN]-toets drie seconden ingedrukt houden om weer normaal beeld te krijgen.
- Als het uitgangssignaal wordt gewijzigd van RGB naar interlace of progressive (scart 1), kan de kleur bij componentvideo afwijken.
- Omdat er aparte uitgangen zijn voor componentvideo, moet de tv worden aangesloten op die uitgangen en worden ingesteld op de componentingangen op de tv.
- Ga omgekeerd te werk als wordt overgeschakeld van progressive naar RGB

Achterpaneel



- ① **Netsnoer**
Steek de stekker in een stopcontact.
- ② **AUDIO OUT (L, R)**
Verbind deze uitgangen met de audio-ingangen van een tv of ander apparaat.
- ③ **COMPONENT/PROGRESSIVE VIDEO OUT (Y Pb Pr)**
Verbind deze uitgangen met de component ingangen op de tv.
- ④ **Scart aansluiting 2**
Voor aansluiting van een ander apparaat (satellietontvanger, tv-decoder, videorecorder, camcorder enzovoort)
- ⑤ **Scart aansluiting 1**
Voor aansluiting van een tv. Composietuitgang en RGB-uitgang
- ⑥ **RF IN (RF-ingang) (van antenne)**
Verbind deze ingang met de antenne of kabelaansluiting.
- ⑦ **RF OUT (RF-uitgang) (naar tv)**
Verbind deze uitgang met de coaxiale RF-ingang van een tv.
- ⑧ **Coaxiale digitale audiouitgang**
Verbind deze uitgang met de coaxiale digitale audioingang van een versterker.
- ⑨ **S-VIDEO OUT**
Verbind deze uitgang met de S-Video-ingang van een tv.

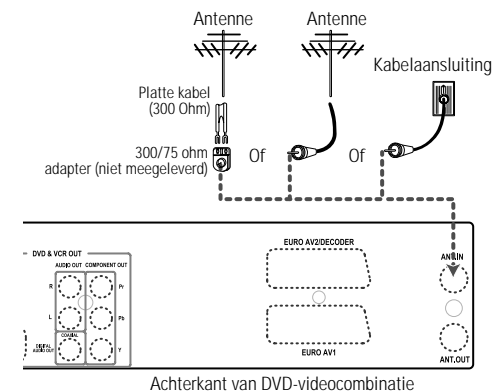
- Voorzichtig**
- Raak de pinnetjes van de aansluitingspunten achter op het apparaat niet aan. Een elektrostatiche ontlading kan de DVD-videocombinatie onherstelbaar beschadigen.

- U kunt de DVD-videocombinatie op diverse manieren aansluiten op de tv en andere apparatuur. Gebruik maar één van de onderstaande aansluitmogelijkheden tegelijk. Het maakt niet echt uit welke aansluiting u gebruikt.
- Lees in de handleidingen voor de tv of andere aan te sluiten apparatuur, welke aansluiting het beste is.
 - Sluit de audio-uitgangen van de DVD-videocombinatie aan op de audio-ingangen van uw versterker, tv-ontvanger of andere audio/videoapparatuur. Zie het gedeelte "Een versterker/receiver aansluiten" op pagina 17.

- Voorzichtig**
- Sluit de tv rechtstreeks aan op de DVD-videocombinatie en stel de tv in op de juiste ingang.
 - Sluit de audiouitgang van de DVD-videocombinatie nooit aan op de microfooningang van uw geluidsapparatuur.
 - Sluit de tv niet op de DVD-videocombinatie aan via een videorecorder. Het beeld van de DVD kan worden vervormd door de kopieerbeveiliging.

De antenne of kabel aansluiten

- 1 Trek de stekker van de antenne of kabel uit de tv.
- 2 Steek deze stekker in de RF-ingang op het achterpaneel van de DVD-videocombinatie.



Als u een kabelaansluiting heeft zonder omvormer of decoder, moet u de kabel van uw tv los maken en verbinden met de RF-ingang op de achterkant van de DVD-videocombinatie.

Gebruik de meegeleverde RF-kabel om de RF-uitgang van de DVD-videocombinatie te verbinden met de antenne-ingang op de tv. Via deze aansluiting kunt u alle middenband-, superband- en hyperbandkanalen (alle kabelkanalen) ontvangen.

Een tv aansluiten

Kies één van de volgende aansluitmogelijkheden voor de tv. Dit is afhankelijk van de mogelijkheden van uw apparatuur.

RF-aansluiting

Verbind de RF-uitgang van de DVD-videocombinatie met de antenne-ingang op de tv met behulp van de meegeleverde 75 ohm RF-kabel (R).



Dit toestel heeft geen gemoduleerd uitgangssignaal. U kunt wel het signaal van de antenne via dit apparaat naar de tv laten lopen.

Scartverbinding

- 1 Verbind de EURO AV1 scartaansluiting op de DVD-videocombinatie via een scartkabel met de scartaansluiting achter op een tv.
- 2 Verbind de blauwe EURO AV2/decoder scartaansluiting op de DVD-videocombinatie via een scartkabel met de overeenkomstige scartaansluiting achter op een decoder.

S-Video-aansluiting

- 1 Verbind de S-Video-uitgang op de DVD-videocombinatie via een S-Videokabel met de S-Video-ingang op de tv.(S)
- 2 Verbind de linker en rechter audio uitgang op de DVD-videocombinatie via audiokabels met de linker en rechter audioingang op de tv.

Component videoaansluitingen

- 1 Verbind de progressive componentuitgangen op de DVD-videocombinatie via een YPbPr-kabel (C) met de overeenkomstige aansluitingen op de tv, als die aanwezig zijn.
- 2 Verbind de linker en rechter audio uitgang op de DVD-videocombinatie via audiokabels met de linker en rechter audioingang op de tv.

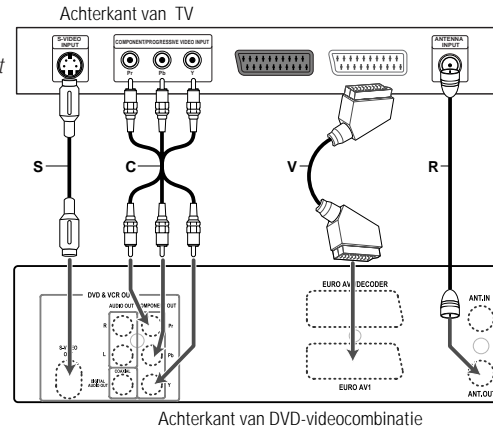
Progressive scan-verbinding

- Als u een high-defenition tv heeft, of een tv die geschikt is voor digitale signalen, kunt u gebruik maken van de voordelen van de progressive scan-uitgang op de DVD-videocombinatie en de hoogste beeldresolutie realiseren.
- Als de tv geen progressive scan ondersteunt, zal het beeld er vervormd uitzien.

- 1 Verbind de progressive componentuitgangen op de DVD-videocombinatie via een apart verkrijgbare YPbPr-kabel (C) met de overeenkomstige aansluitingen op de tv.
- 2 Verbind de linker en rechter audio uitgang op de DVD-videocombinatie via audiokabels met de linker en rechter audioingang op de tv.



- Schakel de progressive scan-functie op de DVD-videocombinatie in door de [P,SCAN]-toets gedurende drie seconden in te drukken (of wijzig het video-uitgangssignaal in het instelmenu; zie pagina 27).
- De progressive scan-functie werkt niet bij RF- audio/video- of S-Video- verbindingen.



Een versterker/receiver aansluiten

Een versterker met 2 kanaal analoge stereo of Dolby Pro Logic II/Pro Logic aansluiten

Verbind de linker en rechter audio uitgang op de DVD-videocombinatie via de meegeleverde audiokabels met de linker en rechter audio-ingang op de versterker, receiver of stereo-installatie (A).

Een versterker met 2 kanaal digitale stereo (PCM) of een tv-receiver met multi-kanaal decoder (Dolby Digital™, MPEG 2, of DTS) aansluiten

- 1 Verbind de digitale coaxiale audiouitgang van de DVD-videocombinatie met de overeenkomstige ingang op de versterker. Gebruik een apart verkrijgbare digitale coaxiale audio-kabel.
- 2 U moet de digitale uitgang van de DVD-videocombinatie inschakelen; zie "Audio-instellingen" op pagina 28.

Wat is digitaal multi-kanaal geluid?

Een digitale multi-kanaal verbinding biedt de beste geluidskwaliteit. Hiervoor hebt u een multi-kanaal audio/video-ontvanger nodig, die net als de DVD-videocombinatie één van de volgende audioformaten kan verwerken: MPEG 2, Dolby Digital of DTS. Controleer dit aan de hand van de handleiding van de ontvanger of de logo's op het apparaat zelf.

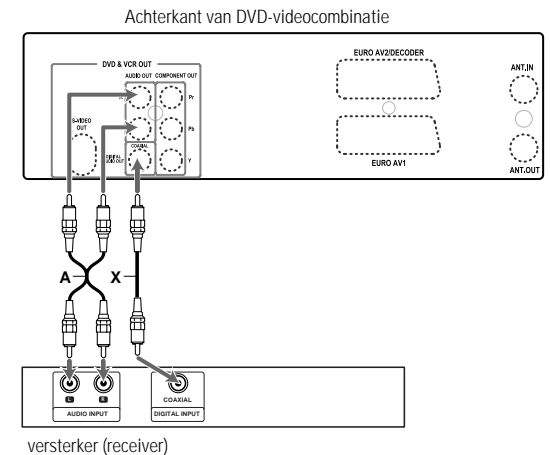


- Volgens de licentieovereenkomst met DTS is het digitale uitgangssignaal in DTS als DTS-audiostream wordt geselecteerd.



- Als het digitale uitgangssignaal niet in overeenstemming is met de specificaties van de ontvanger, produceert de ontvanger een krachtig, vervormd geluid of helemaal geen geluid.
- Een 5.1 kanaal digitaal surround-sigitaal via de digitale verbinding kan alleen worden weergegeven als de ontvanger is uitgerust met een digitale multi-kanaal decoder.
- Druk op [AUDIO] om de audiogegevens van de huidige DVD op het scherm weer te geven.

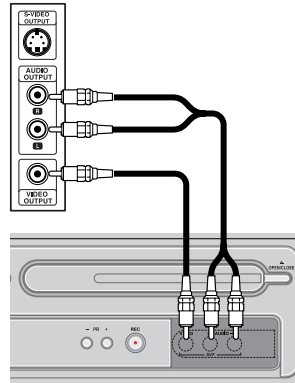
De DVD-videocombinatie heeft geen interne decoder om DTS-geluid in twee kanaal stereo om te zetten. Om van DTS multi-kanaal surround-geluid te kunnen genieten moet u de digitale aansluitingen van de DVD-videocombinatie verbinden met een receiver die geschikt is voor DTS.



Andere apparatuur aansluiten

Om signalen van een ander apparaat te kunnen verwerken, moet u de AV.F-ingangen op de voorkant van de DVD-videocombinatie via los verkrijgbare audio/video-kabels verbinden met de audio/video-uitgangen op het andere apparaat.

Aansluitpaneel van ander apparaat
(videorecorder, camcorder enz.)



Voorkant van DVD-videocombinatie

Basisinstallatie

nadat u de DVD-videocombinatie met succes heeft verbonden met de tv en andere apparaten, leest u in dit hoofdstuk hoe u de basisinstallatie uit kunt voeren.



• U moet deze procedures uitvoeren om de tijd, datum, zenders en de taalvoorkeuren voor de DVD-videocombinatie in te stellen.

- Op het scherm verschijnt de welkomsttekst. Controleer of de RF-kabel voor de antenne of kabel is aangesloten. Druk op [ENTER] om met het instellen te beginnen.
- Selecteer de gewenste taal voor de schermmenu's met de toetsen [▲/▼]. Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen.
- Kies het land waar u verblijft met [▲/▼]. Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen.
- Selecteer de gewenste taal voor de diskmenu's met [▲/▼]. Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen.
- Selecteer de gewenste dialogtaal met [▲/▼]. Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen.

Installation

Welcome.

Press [Enter] to begin auto channel search.
Ensure aerial is connected.

Instructions
Setup-Exit

Installation

Please select your language to begin auto install procedure:

English
Spanish
French
Czech
Danish
German
Dutch

Instructions
Enter-Confirm Setup-Exit Move ▲▼

Installeren

Kies het land waar u het apparaat gebruikt:

Australia
België
Denemarken
Finland
Frankrijk

Instructies
Enter-Bevestig Setup-Exit Film ▲▼

Installeren

Kies de menutaal voor de disk.

Default
Engels
Spaans
Frans
Czech
Deens
Duits

Instructies
Enter-Bevestig Setup-Exit Film ▲▼

Installeren

Kies de taal waarin de disk moet worden afgespeeld.

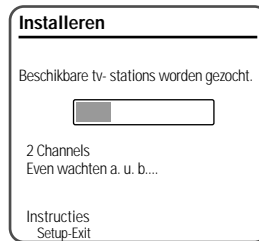
Default
Engels
Spaans
Frans
Czech
Deens
Duits

Instructies
Enter-Bevestig Setup-Exit Film ▲▼

- 6 Selecteer de gewenste taal van de ondertiteling met [▲/▼]. Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen.



- 7 De DVD-videocombinatie zoekt de beschikbare zenders automatisch op en slaat ze op in het geheugen.



- 8 Stel na het automatisch zoeken van de zenders, de klok in.

- 9 Ga met [◀/▶] naar links of naar rechts en wijzig de instelling met [▲/▼].

- 10 Druk op [ENTER] om de tijdsinstelling vast te leggen. Als u de basisinstallatie onderbreekt, moet u de procedure herhalen.



Herinstallatie

Dit apparaat is uitgerust met een Multi-Tuner zodat het ook uitzendingen vanuit andere landen kan verwerken. Ga als volgt te werk om ook uitzendingen vanuit andere landen te kunnen ontvangen.

- 1 Druk op [SETUP] en selecteer "Standaard herstellen" met [◀/▶]. Reset daarna het apparaat (zie pagina 32).
- 2 Zet het apparaat aan. U ziet nu 'Initial Installation'.
- 3 Selecteer een land (Zie stap 3 op pagina 19) en herhaal stappen 4-10 op pagina 19-20.

Overzicht instelmenu

Het instelmenu van de DVD-videocombinatie bevat de volgende onderdelen: Installatie, opnameopties, talen, voorkeuze, systeeminfo, en fabrieksinstellingen herstellen. Druk op [SETUP] en op [◀/▶] op de afstandsbediening voor het eerste en tweede niveau van het instelmenu.

De weg vinden in het menu

- 1 Druk op [SETUP]. Het instelmenu wordt weergegeven.
- 2 Ga met [◀/▶] naar het gewenste submenu.
- 3 Als u het gewenste submenu heeft geselecteerd, drukt u op [▲/▼] om een keuze uit het submenu te maken.
- 4 Druk op [ENTER] om naar het volgende niveau te gaan.
- 5 Ga met [▲/▼] naar de gewenste instelling en druk op [ENTER] om uw keuze te bevestigen.

Bij sommige instellingen zijn verdere stappen nodig. Als u op enig moment op [SETUP] drukt, gaat u weer terug naar het hogere niveau.

- 6 Druk op [SETUP] om het instelmenu te verlaten.

Installatiemenu

Handmatig instellen

Als de DVD-videocombinatie niet alle zenders in het geheugen heeft opgeslagen of als u een nieuwe zender wilt toevoegen, kunt u dat handmatig doen.

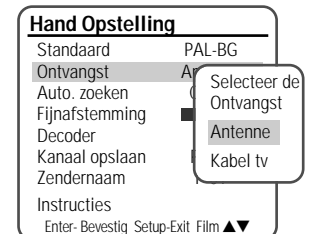
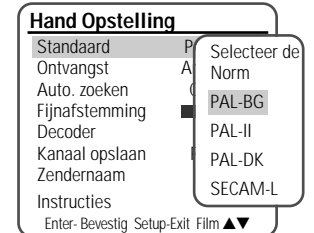
- 1 Druk op [SETUP]. Het instelmenu wordt weergegeven.
- 2 Selecteer "Installatie" met [◀/▶].
- 3 Selecteer "Handmatig instellen" uit het installatiemenu met [▼].
- 4 Druk op [ENTER]. Het submenu "Handmatig instellen" wordt weergegeven.
- 5 Selecteer "Systeem" met [▲/▼] Druk op [ENTER] om naar het volgende niveau te gaan.
- 6 Selecteer het gewenste systeem met [▲/▼] (PAL-BG, PAL-II, PAL-DK of SECAM-L) en druk op [ENTER].

Dit apparaat is uitgerust met een Multi-Tuner zodat het ook uitzendingen vanuit andere landen kan verwerken. Als u bepaalde zenders niet ontvangt, moet u misschien herinstalleren (zie pagina 20).

- 7 Selecteer "Ontvangst" met [▲/▼] Druk op [ENTER] om naar het volgende niveau te gaan.
- 8 Kies het gewenste ontvangststelsysteem (antenne of kabel) met [▲/▼] en druk op [ENTER].

Antenne : Als u een gewone antenne gebruikt voor ontvangst.

Kabel : Als u een kabelaansluiting heeft.



Zenders aanpassen

- 1 Volg de stappen 1 en 2 uit "Handmatig instellen".
- 2 Selecteer "Zenders aanpassen" met [▲/▼].
- 3 Druk op [ENTER]. Het menu voor het aanpassen van de zenders wordt weergegeven.
- 4 Selecteer het programmanummer dat u aan wilt passen met [▲/▼] Druk vervolgens op [ENTER].

Bewerken

Nadat alle zenders in de DVD-videocombinatie zijn opgeslagen, zult u van sommige zenders de naam willen wijzigen.

- 1 Selecteer "Bewerk" met [▲/▼] en druk op [ENTER].

Bewerken

Nadat alle zenders in de DVD-videocombinatie zijn opgeslagen, zult u van sommige zenders de naam willen wijzigen.

- 1 Selecteer "Bewerk" met [▲/▼] en druk op [ENTER].
- 2 Wijzig de naam met [▲/▼] of [◀/▶].
- 3 Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen.

Volgorde wijzigen.

Nadat alle zenders in de DVD-videocombinatie zijn opgeslagen, zult u van sommige zenders de positie willen wijzigen.

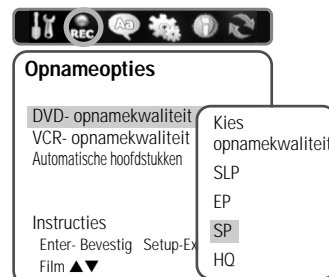
- 1 Selecteer "Volgorde" met [▲/▼] en druk op [ENTER].
- 2 Druk op [▲/▼] om het programmanummer te kiezen waarnaar u de zender wilt verplaatsen.
- 3 Druk op [ENTER]. De geselecteerde zender wordt naar het nieuwe programmanummer verplaatst.

De opnameopties instellen

DVD-opnamekwaliteit

U kunt de standaard opnamekwaliteit instellen als: HQ (High Quality - 1 uur/disk), SP (Standard Play - 2 uur/disk), EP (Extended Play - 4 uur/disk), of SLP (Super Long Play - 6 uur/disk).

- 1 Druk op [SETUP]. Het instelmenu wordt weergegeven.
- 2 Selecteer "Opnameopties" met [◀/▶].
- 3 Kies bij "Opnameopties" de "DVD-opnamekwaliteit" met [▼].
- 4 Druk op [ENTER] om naar het volgende niveau te gaan.
- 5 Selecteer de gewenste opnamekwaliteit (HQ, SP, EP, of SLP) met [▲/▼].
- 6 Druk op [ENTER] om de instelling te bevestigen en druk dan op [SETUP] om het instelmenu te verlaten.



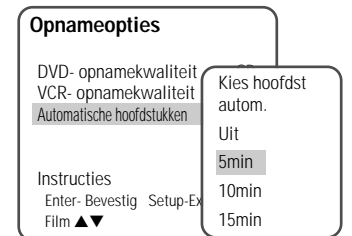
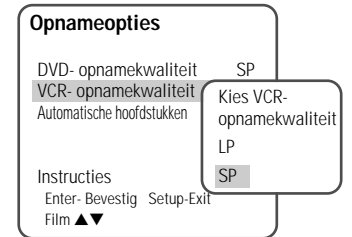
Opnamekwaliteit videorecorder

U kunt de standaard opnamekwaliteit voor de videorecorder instellen op SP (Standard Play) of LP (Long Play). SP levert een hogere beeldkwaliteit,

maar LP verdubbelt de opnametijd, bijvoorbeeld: een band voor twee uur kan vier uur opnemen in de LP-stand. Volg dezelfde werkwijze als bij "DVD-opnamekwaliteit".

Automatisch hoofdstukken markeren

Tijdens het opnemen wordt de opname op vaste tijdstippen automatisch voorzien van hoofdstukmarkeringen. U kunt de intervallen in stellen op 5, 10 of 15 minuten. Selecteer "Uit" om de automatische hoofdstukmarkering uit te schakelen. Volg dezelfde werkwijze als bij "DVD-opnamekwaliteit".



Taalinstellingen

Menutaal

Kies een taal voor het menu en de schermmeldingen van de DVD-videocombinatie

- 1 Druk op [SETUP]. Het instelmenu wordt weergegeven.
- 2 Selecteer "Taal" met [◀] en [▶].
- 3 Selecteer onder "Taal" de "OSD-taal" met [▼].
- 4 Druk op [ENTER] om naar het volgende niveau te gaan.
- 5 Selecteer de gewenste taal met [▲/▼].
- 6 Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen en druk dan op [SETUP] om het instelmenu te verlaten.

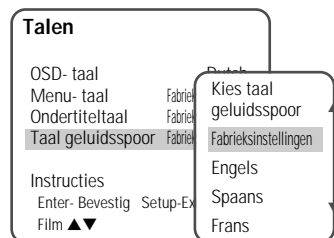
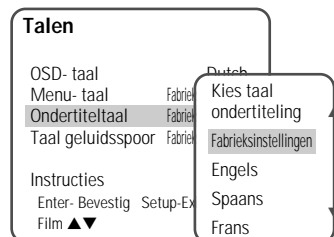
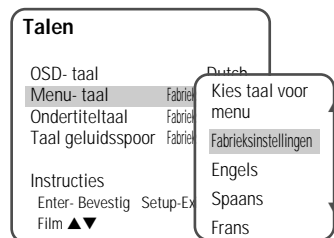


Taal voor menu, ondertiteling en dialoog

Kies de gewenste taal voor de diskmenu's, de ondertiteling en de dialogen.

Volg de zelfde werkwijze als bij de OSD-taal

Standaardinstelling: De standaardinstelling voor het afspelen wordt ingesteld.



Voorkeuze / beeldinstellingen

- 1 Druk op [SETUP].
- 2 Selecteer "Voorkeuze" met [◀/▶].
- 3 Ga bij "Voorkeuze" met [▼] naar "Beeld".
- 4 Druk op [ENTER]. Het submenu "Beeld" wordt weergegeven.



Beeldverhouding

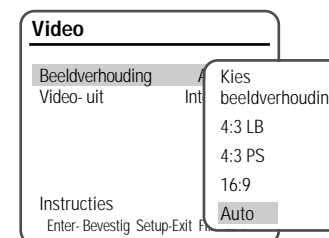
- 1 Ga bij "Beeld" met [▲/▼] naar "Beeldverhouding".
- 2 Druk op [ENTER] of [▶] om naar het volgende niveau te gaan.
- 3 Selecteer de gewenste beeldverhouding met [▲/▼].
- 4 Bevestig uw keuze met [ENTER].
- 5 Druk op [SETUP] om het menu te verlaten.

4:3 LB : Selecteer deze optie wanneer uw tv-scherm de standaardverhouding heeft van 4:3. Breedbeeld wordt weergegeven met zwarte balken boven en onder.

4:3 PS : Selecteer deze optie wanneer uw tv-scherm de standaardverhouding heeft van 4:3. Breedbeeld wordt over de volle hoogte van het scherm weergegeven. De zijkanten van het beeld worden afgesneden.

16:9 : Selecteer deze optie als een breedbeeld-tv met een schermverhouding van 16:9 is aangesloten.

Auto : De juiste beeldverhouding wordt automatisch toegepast.



Video-uitgangssignaal

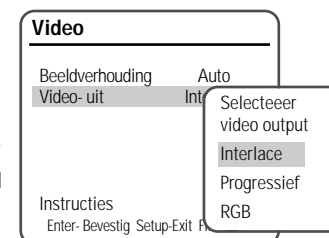
Progressive scan levert de hoogste beeldkwaliteit met minder trilling.

RGB : Als u de DVD-videocombinatie op een analoge televisie aansluit met een scart-kabel, moet u het uitgangssignaal instellen op "RGB".

Interlace of progressive:

Als u de DVD-videocombinatie aansluit op een digitale televisie (DTV) of monitor via de componentaansluitingen, kunt u het video-uitgangssignaal instellen op "Interlace" of "Progressive".

Volg verder dezelfde werkwijze als bij "Beeldverhouding" voor het wijzigen van het uitgangssignaal.



Voorzichtig

- Als het signaal is ingesteld op progressive scan zal alleen op toestellen die daar geschikt voor zijn, nog een beeld te zien zijn. Houd [P.SCAN] drie seconden ingedrukt om het signaal weer als Interlace in te stellen.

Voorkeuze / Audioinstellingen

Ga voor het selecteren van de audio-instellingen op de zelfde wijze te werk als bij de video-instellingen.

Digitaal uitgangssignaal

- 1 Selecteer "Digitaal uit" in het audiosubmenu met [▲/▼].
- 2 Druk op [ENTER] of [▶] om naar het volgende niveau te gaan.
- 3 Selecteer het gewenste digitale uitgangssignaal met [▲/▼].
- 4 Bevestig uw keuze met [ENTER].
- 5 Druk op [SETUP] om het menu te verlaten.

Uit

Er gaat geen signaal via de digitale uitgangen.

LPCM

Kies deze optie als het apparaat is aangesloten op een digitale 2 kanaal stereovertesterker. Het uitgangssignaal van de DVD-ideocombinatie wordt omgezet naar 2 kanaal PCM bij het afspelen van een DVD (of videocassette) die is opgenomen met Dolby Digital (alleen DVD) of met een MPEG-geluidsspoor. Als de DVD is opgenomen met een DTS-geluidsspoor, zal er geen geluid te horen zijn.

Bitstream:

Kies deze optie als het apparaat is aangesloten op een Dolby Digital- of DTS-decoder (of op een versterker of ander apparaat met een Dolby Digital- of DTS-decoder).

Dynamisch bereik

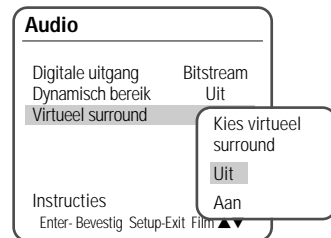
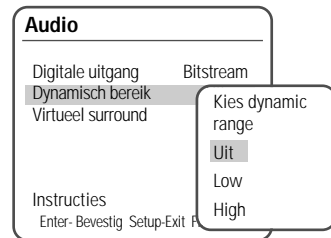
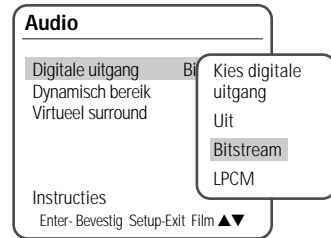
Tijdens het kijken naar beelden van een DVD kan het gewenst zijn om het dynamisch bereik van het geluid (het verschil tussen harde en zachte passages) te verminderen. U kunt dan het geluid van de film zachter zetten zonder dat het minder duidelijk wordt. Zet het dynamisch bereik hiervoor laag of hoog.

Volg voor het instellen van het dynamisch bereik verder de zelfde werkwijze als bij het digitale uitgangssignaal.

Virtueel surround instellen

U kunt ook over twee luidsprekers het 3D effect simuleren door virtueel surround "Aan" te zetten.

Volg voor het instellen van virtueel surround verder de zelfde werkwijze als bij het digitale uitgangssignaal.



Voorkeuze/ beperkingsfunctie

De beperkingsniveaus instellen

Met het instellen van de beperkingsfunctie, voorkomt u dat kinderen DVD's afspelen met een inhoud die voor hen niet geschikt is. U kunt een beperkingsniveau instellen beperking van "VOLWASSEN" tot "Alle leeftijden".

- 1 Druk op [SETUP].
- 2 Selecteer "Voorkeuze" met [◀/▶].
- 3 Selecteer "Voorkeuze" uit het submenu "Beperkingsfunctie" met [▼] en druk op [ENTER] om te bevestigen.
- 4 Selecteer "Kies het beperkingsniveau" met [▲/▼] en druk op [ENTER] om te bevestigen. Het dialoogvenster voor het invoeren van de toegangscode wordt weergegeven. Voer een viercijferige toegangscode in met de cijfertoetsen. Als u de toegangscode voor de eerste keer invoert, moet u de code nog een keer extra invoeren om hem te bevestigen.



- De toegangscode vanuit de fabriek is '0000'. U moet deze toegangscode invoeren voordat u het beperkingsniveau kunt wijzigen.

- 5 Druk, na het invoeren van het wachtwoord, op [ENTER] terwijl "Beperkingsniveau instellen" is geselecteerd.

- 6 Voer de nieuwe toegangscode in.

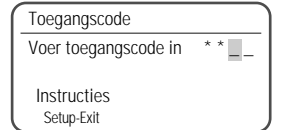
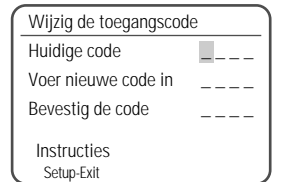


- Gebruik als nieuwe toegangscode een andere combinatie dan '0000'.

- 7 Selecteer het gewenste beperkingsniveau met [▲/▼] en druk op [ENTER] om te bevestigen.

Uit : Als u Unlock kiest, is de beperking niet actief. Alle disks worden in hun geheel afgespeeld.

VOLWASSEN tot Alle leeftijden : Sommige DVD's kunnen scènes bevatten die niet geschikt zijn voor kinderen. Als u het beperkingsniveau voor de DVD-ideocombinatie instelt, worden alle scènes met dezelfde of een lagere waardering afgespeeld. Scènes met een hogere waardering worden niet afgespeeld, tenzij een alternatieve scène op de disk beschikbaar is. De alternatieve scène moet wel in overeenstemming zijn met het ingestelde beperkingsniveau. Als er geen geschikt alternatief wordt gevonden, stopt het afspelen. U moet dan de viercijferige toegangscode invoeren of het beperkingsniveau wijzigen om de disk af te kunnen spelen.



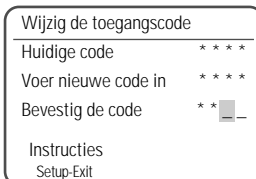
- 8 Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen en druk dan op [SETUP] om het instelmenu te verlaten.

De toegangscode wijzigen

- 1 Selecteer "Beperkingsfunctie" uit het submenu "Voorkeuze" met [▼].
- 2 Druk op [ENTER]. Het submenu "Beperkingsfunctie" wordt weergegeven. submenu.
- 3 Selecteer "Toegangscode wijzigen" met [▲/▼] en druk op [ENTER].
- 4 Het submenu "Toegangscode wijzigen" wordt weergegeven. Voer uw bestaande viercijferige toegangscode in.
- 5 Voer een nieuwe viercijferige toegangscode in. Voer de code nogmaals in om te bevestigen.



- **Veiligheidscode** : Mocht u uw toegangscode ooit vergeten, dan moet u met de afstandsbediening 3,3,0,8 invoeren en op [ENTER] drukken.
- Gebruik als nieuwe toegangscode een andere combinatie dan '0000'.



De landelijke beperking instellen

- 1 Selecteer "Beperkingsfunctie" uit het submenu "Voorkeuze" met [▼]. Selecteer "Landelijke beperking instellen" met [▼].
- 2 Druk op [ENTER]. Voer uw viercijferige toegangscode in en druk op [ENTER].
- 3 Selecteer het gewenste land met [▲/▼] en druk op [ENTER].



Voorkeuze / automatische instellingen

- 1 Selecteer "autom. inst" in het submenu "Voorkeuze" met [▼].
- 2 Druk op [ENTER] om het submenu te openen.

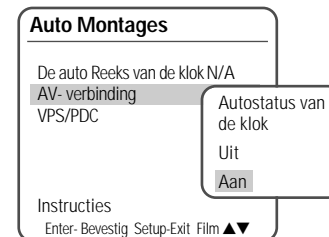
AV-verbinding

Als er een AV-verbinding via de scart1-aansluiting is met de tv, kunt u de zenderinformatie van uw tv kopiëren naar de DVD-videocombinatie. Volg voor het instellen van de AV-verbinding dezelfde werkwijze als bij het instellen van de automatische klok.

- 1 Selecteer "AV-verbinding" met [▲/▼] en druk op [ENTER].
- 2 Wijzig de instelling met [▲/▼] en druk op [ENTER] om te bevestigen.



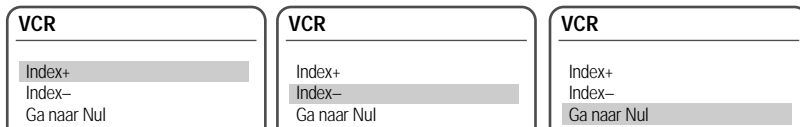
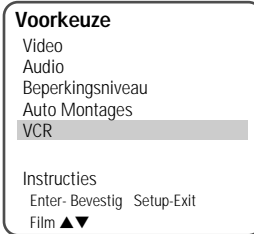
- N/A : Bij dit model niet mogelijk.



Voorkeuze / VCR

Met deze functie kunt u indexmarkeringen zoeken of een startpunt instellen op een VHS-cassette.

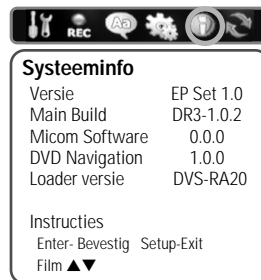
- 1 Druk bij "Voorkeuze" op [▼] om naar het volgende niveau te gaan.
- 2 Selecteer "VCR" met [▲/▼].
- 3 Druk op [ENTER] om het submenu te openen.
- 4 Kies "Index+", "Index-" of "Ga naar 0".
- 5 Als u "Index+" (of "Index-") kiest en op [ENTER] drukt, zoekt het apparaat de eerstvolgende indexmarkering en begint met afspelen.
- 6 Als u "Ga naar 0" selecteert en op [ENTER] drukt, spoelt de band terug naar 0:00:00 en stopt.



- Het VCR-menu kan alleen worden geactiveerd als een cassette is geplaatst.

System Information

Met System Information kan een monteur essentiële fabrieksinformatie over de DVD-videocombinatie vinden als onderhoud nodig is.



Fabrieksinstellingen herstellen

Als u dat wilt kunt u de oorspronkelijke fabrieksinstellingen voor de DVD-videocombinatie herstellen.

- 1 Druk op [SETUP].
- 2 Ga met [◀/▶] naar "Fabrieksinstellingen herstellen".
- 3 Druk op [ENTER].
- 4 Het herstelmenu wordt weergegeven. Selecteer "Ja" met [▲/▼] en druk op [ENTER].



- Voor sommige opties, zoals de beperkingsfunctie, de toegangscode en de landencode, kunnen de instellingen niet worden hersteld.
- Na het herstellen van de fabrieksinstellingen start het apparaat opnieuw op en verschijnt het installatiemenu. U moet het land, de taal, de zenders en de klok opnieuw instellen.

Het statusmenu geeft informatie over de status van de DVD-videocombinatie en/of de geplaatste disk of cassette. Druk op [DISPLAY] om de statusinformatie weer te geven.

Diskinformatie weergeven

Als u informatie wilt over de geplaatste disk of cassette:

Statusinformatie op het scherm

- 1 Druk meerdere keren op [DISPLAY] om de informatie op het scherm weer te geven of te wijzigen.
 - 2 Om het schermmenu weer uit te schakelen, drukt u net zolang op [DISPLAY] tot de informatie verdwijnt.
- Zie de beschrijving hieronder voor een nadere uitleg over de informatie per medium.

- Sommige disks geven niet alle informatie zoals die in de voorbeelden wordt gegeven.

Informatiepictogrammen

- ⊘ Handelingen niet toegestaan of niet beschikbaar

Van zender wisselen

Als er geen disk wordt afgespeeld, kunt u met de cijfertoetsen of [PR+/-]-toetsen op de afstandsbediening, of met de [PR+/-]-toetsen op het voorpaneel, van zender wisselen.

Het geluidssignaal voor de tv wijzigen

U kunt het geluidssignaal voor de tv wijzigen met de[AUDIO]-toets.

Druk meerdere keren op [AUDIO] om het signaal in onderstaande volgorde te wijzigen. De mogelijkheden zijn afhankelijk van de uitzending.

- **Stereosignaal**
Stereo → Mono → Stereo
- **Tweetalig signaal**
BIL I → BIL II → (tweetalig uit) → BIL I
- **Monosignaal**
Mono

Het bestaande geluidssignaal wordt op het scherm weergegeven.

- Als de geluidskwaliteit bij een stereo-uitzending slecht is, kan dat vaak verbeterd worden door naar mono te schakelen.
- Als een extern apparaat is gekozen, kan het geluidssignaal alleen op stereo worden gezet.

Menuopties bij een DVD

Druk tijdens het afspelen van een DVD op [DISPLAY] om de diskinformatie weer te geven. Als u daarna nog een keer op DISPLAY drukt, wordt de overgebleven tijd voor de disk weergegeven.

Titel

Geeft het huidige titelnummer en het totaal aantal titels weer. U kunt hier direct naar de gewenste titel gaan.

- 1 Druk op [DISPLAY] tijdens het afspelen. Het statusmenu wordt op het scherm weergegeven.
- 2 Selecteer het titelpictogram in het menu met [▲▼]. Druk op [ENTER] om het submenu weer te geven.
- 3 Wijzig de cijfers met [▲▼]. Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen.



Hoofdstuk

Geeft het huidige hoofdstuknummer en het totaal aantal hoofdstukken weer. U kunt hier direct naar het gewenste hoofdstuk gaan.

- 1 Druk op [DISPLAY] tijdens het afspelen. Het statusmenu wordt op het scherm weergegeven.
- 2 Selecteer het hoofdstukpictogram in het menu met [▲▼]. Druk op [ENTER] om het submenu weer te geven.
- 3 Wijzig de cijfers met [▲▼]. Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen.

Camerastandpunt

Geeft het huidige camerastandpunt en het totaal aantal camerastandpunten weer. U kunt hier het camerastandpunt wijzigen.

- 1 Druk op [DISPLAY] tijdens het afspelen. Het statusmenu wordt op het scherm weergegeven.
- 2 Selecteer het camerastandpuntpictogram in het menu met [▲▼]. Druk op [ENTER] om het submenu weer te geven.
- 3 Wijzig de cijfers met [▲▼]. Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen.

Audio

Geeft de huidige taal voor het geluidsspoor, de geluidscodering en het aantal geluidskanalen weer. U kunt de instelling hier ook wijzigen.

- 1 Druk op [DISPLAY] tijdens het afspelen. Het statusmenu wordt op het scherm weergegeven.
- 2 Selecteer het audiopictogram in het menu met [▲▼]. Druk op [ENTER] om het submenu weer te geven.
- 3 Wijzig de cijfers met [▲▼]. Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen.

Ondertiteling


Geeft de huidige taal voor de ondertiteling weer. U kunt de instelling hier ook wijzigen.

- 1 Druk op [DISPLAY] tijdens het afspelen. Het statusmenu wordt op het scherm weergegeven.
- 2 Selecteer het ondertitelpictogram in het menu met [▲▼]. Druk op [ENTER] om het submenu weer te geven.
- 3 Wijzig de cijfers met [▲▼]. Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen.

Verstreken tijd

Geeft de verstreken afspeeltijd weer. U kunt hier ook vanaf een bepaalde punt laten starten.

- 1 Druk op [DISPLAY] tijdens het afspelen. Het statusmenu wordt op het scherm weergegeven.
- 2 Selecteer het pictogram voor verstreken tijd in het menu met [▲▼]. Druk op [ENTER] om een startpunt in te stellen. Het submenu wordt weergegeven.
- 3 Wijzig de tijdsaanduiding voor het startpunt met [▲▼] en verplaats de cursor met [◀▶] naar links of rechts.
- 4 Druk binnen 7 seconden op [ENTER] om het startpunt te bevestigen. Het afspelen begint automatisch vanaf het ingestelde startpunt op de disk.

 Als een titel van een DVD is opgenomen zonder zoekinformatie, bijvoorbeeld bij een televisie-uitzending of van een ander apparaat, kan de verstreken tijd niet worden weergegeven.

Een DVD afspelen

- 1 Druk op [DVD] om de afstandsbediening in te stellen op het bedienen van de DVD-speler.
Zet de tv aan en selecteer de video-ingang waar de DVD-videocombinatie op is aangesloten. Geluidsinstallatie: Zet de geluidsinstallatie aan en selecteer de ingang waar de DVD-videocombinatie op is aangesloten.
- 2 Druk op [OPEN/CLOSE] om de disklade te openen.
- 3 Leg de disk in de lade met de informatiedragende kant naar beneden (het label naar boven).
- 4 Druk op [OPEN/CLOSE] om de lade te sluiten.
- 5 Op het display op het voorpaneel wordt "READING" weergegeven en het afspelen start automatisch. Druk op [PLAY (▶)]. als het afspelen niet automatisch start. In sommige gevallen verschijnt eerst het DVD-menu.

Een DVD+R (+RW) afspelen

Als een DVD+RW of niet-voltooid DVD+R is geplaatst, wordt geen enkele titel automatisch afgespeeld, maar wordt de gekozen tv-zender op het scherm weergegeven. Als u de titel van de DVD+R (+RW), wilt afspelen, moet u op [MENU] of [PLAY] drukken voor het DVD-menu. Kies de af te spelen titel en druk op [ENTER].

Als een DVD-menu wordt weergegeven

- Als u een DVD plaatst, kan een DVD-menu worden weergegeven. Kies de titel of het hoofdstuk dat u wilt zien met de [◀▶▲▼] -toetsen en druk op [ENTER] om het afspelen te starten. Druk op [TITLE] of [MENU] om terug te gaan naar het DVD-menu.
- Wanneer het kinderslot niveau is ingesteld en de DVD bevindt zich boven dit kinderslot niveau, moet eerst de viercijferige toegangscode worden ingevoerd en het afspelen van de disk toegestaan. Zie "De beperkingsniveaus instellen" op pagina 29.
- De DVD-videocombinatie speelt geen DVD's af met een andere regiocode dan die van het apparaat. De regiocode voor deze DVD-videocombinatie is 2.
- Voor alle hieronder beschreven handelingen is de afstandsbediening nodig, tenzij anders is aangegeven. Sommige functies zijn ook via het instelmenu toegankelijk.
- Een disk die met hoge snelheid op een computer is opgenomen (hoger of gelijk aan 2x) wordt mogelijk niet erkend.
- Een DVD waarop illegaal filmmateriaal is opgenomen, wordt mogelijk niet afgespeeld.
- Een disk die is opgenomen met een andere recorder of die niet goed is opgenomen, wordt mogelijk niet herkend of afgespeeld.

Stilstaand beeld en beeld voor beeld afspelen.

- 1 Druk op [PLAY/PAUSE] tijdens het afspelen. De DVD-videocombinatie geeft een stilstaand beeld weer.
- 2 U kunt nu beeld voor beeld vooruit of achteruit afspelen door herhaaldelijk op [FF (▶▶)] te drukken.

Snel vooruit of achteruit afspelen

- 1 Druk tijdens het afspelen op [REW (◀◀)] of [FF (▶▶)]. De DVD-videocombinatie speelt versneld af.
- 2 Druk meerdere keren op [REW] of [FF] om de gewenste snelheid te kiezen: ▶▶ X2, ▶▶ X4, ▶▶ X8, ▶▶ X16, ▶▶ X32, ▶ (vooruit) of ◀, ◀◀ X2, ◀◀ X4, ◀◀ X8, ◀◀ X16, ◀◀ X32 (achteruit).

Vertraagd afspelen

Druk op [SLOW+] om vertraagd af te spelen. De standaard snelheid voor vertraagd afspelen is 1/2. Als u meerdere keren op [SLOW+] drukt, wijzigt de afspeelsnelheid in de volgorde: 1/4, 1/8, normale snelheid.

 Het apparaat kan niet vertraagd achteruit afspelen.

Een ander taal voor het geluidsspoor kiezen

Druk tijdens het afspelen meerdere keren op [AUDIO] om de taal voor de dialogen te wijzigen.

Ondertiteling

Druk tijdens het afspelen meerdere keren op [SUBTITLE] om de taal voor de ondertiteling te kiezen uit de beschikbare talen.

Camerastandpunten

Als een DVD scène bevat die vanuit meerdere camerastandpunten zijn opgenomen, wordt automatisch het camerapictogram weergegeven. U kunt tijdens het afspelen uit deze standpunten kiezen.

Druk tijdens het afspelen op [ANGLE] om het gewenste camerastandpunt te kiezen.

Het nummer van het gekozen standpunt wordt op het scherm weergegeven:



- Het camerapictogram wordt op het scherm weergegeven als alternatieve standpunten beschikbaar zijn.

Zoom

Met de zoomfunctie kunt u het beeld vergroten en het vergrote beeld op het scherm heen en weer schuiven.

- 1 Bij elke druk op de toets wijzigt de vergrotingsfactor in onderstaande volgorde: X1 (normaal formaat) → X2 → X4 → X1 (normaal formaat)
- 2 Verschuif het vergrote beeld over het scherm met de [◀▶▲▼] toetsen.
- 3 Voor de normale weergave drukt u net zolang op [ZOOM] tot 1X (normaal formaat) wordt weergegeven.



- Bij sommige DVD's werkt de zoomfunctie niet.
- De zoomfunctie werkt niet in pausestand.

Herhalen

- 1 Druk op [REPEAT] om het afgespeelde hoofdstuk herhaald af te spelen. Op het scherm verschijnt "HOOFDSTUK HERHALEN".
- 2 Druk nogmaals op [REPEAT] om de titel herhaald af te spelen. Op het scherm wordt "TITEL HERHALEN" weergegeven.
- 3 Druk drie keer op [REPEAT] om de hele disk herhaald af te spelen. Op het scherm wordt "DISK HERHALEN" weergegeven.
- 4 Door nog vaker op [REPEAT] te drukken, krijgt u toegang tot andere afspeelmogelijkheden (herhalen, willekeurige volgorde en zoeken).

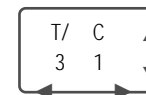
A-B

U kunt een fragment tussen twee punten A-B herhaald afspelen.

- 1 Druk bij het begin van het gewenste fragment op [PLAY/PAUSE].
- 2 Druk op [A-B] om het startpunt te markeren.
- 3 Zoek het eindpunt met [FF] of [NEXT].
- 4 Druk op [A-B] om het einde van het fragment te markeren.
- 5 De gemarkeerde scènes worden continu herhaald afgespeeld tot u weer op [A-B] drukt.

Zoeken

- 1 Druk op [SEARCH] om het zoekmenu weer te geven.
- 2 Ga met [◀▶] naar titel (T) of hoofdstuk(C) en kies het titel- of hoofdstuknummer met [▲▼].



Titels kiezen

Als er op een disk meerdere titels staan, kunt u op de volgende wijze uit de beschikbare titels kiezen:

- 1 Druk op [DISPLAY] en kies het titelsymbool met [▲▼]. Druk op [ENTER] om het submenu weer te geven. Selecteer de gewenste titel met [▲▼] en druk op [ENTER] om te bevestigen.

Hoofdstukken kiezen

Als er in een titel op een disk meerdere hoofdstukken staan, kunt u op de volgende wijze uit de beschikbare hoofdstukken kiezen:

- 1 Druk tijdens het afspelen kort op [PREV (◀◀)] of [NEXT (▶▶)] om naar het vorige of volgende hoofdstuk te gaan.
- 2 Druk tijdens het afspelen op [DISPLAY] om het gewenste hoofdstuk rechtstreeks te kunnen kiezen. Kies het hoofdstuksymbool met [▲▼] en druk op [ENTER] om het submenu weer te geven. Selecteer het gewenste hoofdstuk met [▲▼] en druk op [ENTER] om te bevestigen.

DVD-menu's

Veel DVD's bevatten een menu waarmee u toegang heeft tot speciale inhoud van de DVD. Druk op [MENU] om het DVD-menu te openen. Kies de gewenste opties rechtstreeks met de cijfer-toetsen of selecteer ze met de [▲▼] -toetsen en druk op [ENTER].

- 1 Druk op [MENU]. Het DVD-menu wordt weergegeven.
- 2 Druk op [STOP] of [TV VIEW] om het DVD-menu te verlaten.

Titelmenu's

- 1 Druk op TITLE Als er een menu is voor de huidige titel, wordt het titelmenu weergegeven op het scherm. Als dat niet het geval is, kan het DVD-menu verschijnen.
- 2 Het titelmenu kan de camerastandpunten, de talen voor de dialoog en de ondertiteling en de hoofdstukken van de titel bevatten.

Voordat u begint

Druk op [VCR] om de afstandsbediening in te stellen op het bedienen van de videorecorder. Zet de tv aan en selecteer de video-ingang waar de DVD-videocombinatie op is aangesloten: Zet de geluidsinstallatie aan en selecteer de ingang waar de DVD-videocombinatie op is aangesloten.

Een videocassette afspelen

1 Plaats een bespeelde videocassette in het apparaat.

Als de DVD-videocombinatie uit staat, zal het apparaat hierna automatisch aan gaan. Controleer of het TIMER-indicatielampje op het voorpaneel niet brandt. Als dat wel het geval is, drukt u één keer op [POWER].

Als de beveiliging van de geplaatste cassette is verwijderd, start het afspelen automatisch.



- Als de DVD-videocombinatie wordt aangezet door een videocassette te plaatsen, start het afspelen niet automatisch.

2 Druk op [PLAY/PAUSE].

Het afspeelsymbool wordt weergegeven op het beeldscherm. De snelheid voor het afspelen (SP, LP) hoeft niet te worden gekozen. De DVD-videocombinatie stelt die automatisch vast.

3 Druk op [STOP] om het afspelen te stoppen.

Het stopsymbool wordt weergegeven op het beeldscherm. Als het einde van de tape in de cassette wordt bereikt zonder dat op [STOP] wordt gedrukt, stopt de DVD-videocombinatie automatisch, spoelt terug en werpt de cassette uit.

Spoorregeling

Automatische spoorregeling

De automatische spoorregeling regelt het beeld zodat sneeuw en strepen worden verwijderd. De functie wordt in de volgende gevallen geactiveerd:

- als een cassette voor de eerste keer wordt afgespeeld;
- als de snelheid van de band wordt gewijzigd;
- als het beeld strepen of sneeuw vertoont als gevolg van beschadigingen op de band.

Handmatige spoorregeling

Als tijdens het beeld het afspelen beeldruis vertoont, drukt u net zolang op de [TRACKING+/-] toetsen op de afstandsbediening tot de beeldstoring minimaal is.

- Als het beeld verticaal trilt, moet deze functie voorzichtig bediend worden.
- Als de cassette wordt uitgeworpen of als de stekker langer dan drie minuten uit het stopcontact wordt gehaald, wordt de spoorregeling weer teruggezet in de oorspronkelijke stand.

Speciale afspeelmogelijkheden

Opmerkingen bij speciale afspeelmogelijkheden

Op het scherm zullen horizontale lijnen verschijnen. Dat is normaal.

Bij de speciale manieren van afspelen wordt het geluid automatisch uitgeschakeld. Er is dus geen geluid bij het zoeken, vertraagd afspelen enzovoort.

Als u na het versneld afspelen weer terugschakelt naar normaal afspelen, is er enige tijd nodig om de bandsnelheid weer te stabiliseren. Tijdens deze tijd kan er enige storing in het beeld optreden.

Snel vooruit/achteruit

Met deze functie kunt u visueel vooruit en achteruit naar een gewenste scène op de band zoeken.

1 Druk tijdens het afspelen op [REW] of [FF].

De zoekfunctie wordt gestart. Als de zoekfunctie langer dan drie minuten geactiveerd blijft, schakelt de DVD-videocombinatie automatisch terug naar normaal afspelen om de band en de videokoppen te beschermen.

2 Druk op [PLAY] om normaal afspelen te hervatten.

Stilstaand beeld

1 Druk op [PLAY/PAUSE] tijdens het afspelen.

Het beeld op het scherm blijft stilstaan.

Als het stilstaande beeld in verticale richting trilt, kunt u dat bijstellen met de [TRACKING +/-]-toetsen op de afstandsbediening. Als het stilstaande beeld langere dan vijf minuten blijft staan, stopt de DVD-videocombinatie het afspelen automatisch om de band en de videokoppen te beschermen.

2 Druk op [PLAY] om normaal afspelen te hervatten.

Vertraagd afspelen

1 Druk op [SLOW+] om vertraagd af te spelen.

2 Druk meerder keren op [SLOW+] of [SLOW-] om de snelheid bij het vertraagd afspelen aan te passen.

Tellergeheugen

Deze functie is handig als u een bepaalde scène direct na het opnemen wilt bekijken of als u vaker naar hetzelfde punt terug wilt gaan.

1 Start het opnemen of afspelen van een cassette.

2 Op het punt dat u later terug wilt vinden, zet u de teller terug op 0:00:00 met de toets [CLEAR]. Ga gewoon verder met afspelen of opnemen.

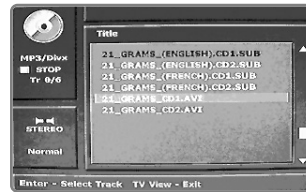
3 Druk op [STOP] als het opnemen of afspelen klaar is.

4 Als u de counter in de "Go-to"-zoekfunctie ("installatie" → "Voorkeur" → 'VCR'; op 0:00:00 zet, stopt de band automatisch als hij de tellerstand 0:00:00 bereikt heeft; zie pagina 32.

DivX AFSPLENEN

De DVD recorder kan DivX-bestanden op CD-R/RW-disks afspelen.

- 1 Plaats de DivX-disk en sluit de lade. Enkele seconden na het laden van de disk wordt het DivX- menu op het tv-scherm weergegeven.
- 2 Selecteer een map met [▲▼] en druk op [ENTER].
- 3 druk tijdens het afspelen op [FF] of op [REW]. De DVD-videocombinatie speelt versneld af.



Druk meerdere keren op [FF] of [REW] om de gewenste snelheid te kiezen:

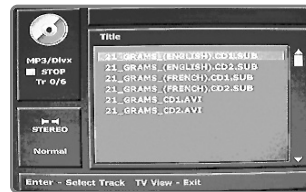
▶▶X8, ▶▶X16, ▶▶X32, ▶PLAY(vooruit) of ◀◀X8, ◀◀X16, ◀◀X32, ◀PLAY(achteruit)

- 4 Druk op [PLAY/PAUSE] om het afspelen tijdelijk te onderbreken.
- 5 Druk tijdens het afspelen op [ZOOM] om de zoomfunctie te activeren. Bij elke druk op de toets wijzigt de vergrotingsfactor in de volgorde X2 → X4 → 1 (normaal formaat)
- 6 Druk op [STOP] om het afspelen te stoppen.

ONDERTITELING

Als er wel een bestand met ondertitels is, maar geen ondertiteling wordt weergegeven:

- 1 Druk op de [STOP]-toets om naar het DivX-menu te gaan.



- 2 Druk op [▲▼] om een ondertitelingbestand te selecteren.
- 3 Druk op [ENTER] om het ondertitelingbestand te activeren.
- 4 Nadat u het gewenste DivX- bestand hebt geselecteerd, drukt u op [ENTER] om het af te spelen.

- **DivX® is een compressiemethode voor video van hoge kwaliteit waarmee multimedialbestanden kunnen worden gemaakt, bewerkt en zelfs verzonden. DivX is meer dan een video- technologie. Het is een fenomenale nieuwe videonorm die wereldwijd gebruikt wordt. DivX wordt ook wel de "MP3 voor video" genoemd omdat deze populaire methode met uitstekende compressie iedereen, waar ook ter wereld, in staat stelt digitale video van DVD-kwaliteit te maken en af te spelen.**
- Afspeelbare MPEG 4 SP en ASP zijn DivX5.1, DivX5.05, DivX5.02, DivX4.1.2, DivX3.11, en Dr. DivX1.0.2.
- ASP is niet geschikt voor GMC & Qpel(Quarter Pixel).
- De afspeelbare bitrate is maximaal 4MBPS.
- Per seconde kunnen 30, 25, 24, 12 of 8 beeldjes worden afgespeeld.
- De afspeelbare resolutie ligt tussen 200x100 en 750x576.
- Afspeelbare audiobestanden zijn MPEG I Layer III, MPEG II, PCM en AC-3 worden afgespeeld.
- Als de disk niet wordt afgespeeld kan dat liggen aan het soort DivX-bestand, de opnamemethode of de kwaliteit van de disk. (Op het apparaat mogen DivX-bestanden van DivX Networks inc. worden afgespeeld en het is geschikt voor het afspelen van gewone DIVX-disks. DivX-bestanden die met een illegale of afwijkende codex zijn gemaakt, kunnen mogelijk niet afgespeeld worden.)
- DivX, DivX certified en daarmee samenhangende logo's zijn geregistreerde handelsmerken van DivXNetworks, Inc. en worden in licentie gebruikt.

Audio-cd's en MP3 afspelen

De DVD-videocombinatie kan audio-cd's en MP3-bestanden op CD-ROM, CD-R of CD-RW disks afspelen.

- 1 Plaats de cd en sluit de lade. Enkele ogenblikken nadat de audio-cd of MP3-cd is geplaatst, verschijnt het bijbehorende menu op het tv-scherm.

- 2 Selecteer een track of een bestand met [▲▼] en druk op [ENTER].

Tijdens het afspelen wordt de verstreken tijd van de afgespeelde track weergegeven op het display in het voorpaneel en in het menu. Het afspelen stopt als het eind van de disk bereikt is.

- Bij een cd met een MP3-menu kunt u de lijst met mappen op de disk weer geven. Selecteer het mappenpictogram in het MP3-menu met de [▲▼◀▶] toetsen en druk op [ENTER]. U kunt ook alleen de tracks in de mappen weer laten geven. Selecteer een map met [▲▼◀▶] en druk op [ENTER].

- 3 Tijdens het afspelen van een audio-cd kunt u twee keer sneller afspelen met [FF] of [REW].

- 4 Druk op [PLAY/PAUSE] om het afspelen tijdelijk te onderbreken.

- 5 Druk op [STOP] om het afspelen te stoppen.

- Druk eenmaal op [REPEAT] om een track of bestand te laten herhalen en druk nogmaals op de toets om de hele disk te laten herhalen.
- Als de disk zowel JPEG-bestanden als MP3-bestanden bevat, kunt u met [TITLE] omschakelen tussen de weergave van JPEG en MP3.



JPEG en Kodak beeld-cd afspelen

De DVD-videocombinatie kan JPEG-bestanden op CD-R/RW en Kodak beeld-cd's weergeven.

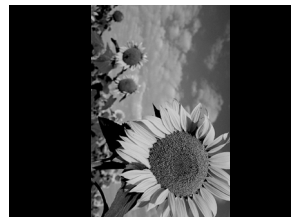
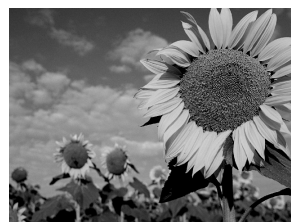
- 1 Plaats de cd en sluit de lade. De mappenlijst voor JPEG-bestanden of Kodak beeld-cd wordt weergegeven.



- 2 Als mappen worden weergegeven met JPEG-bestanden (bijvoorbeeld afbeeldingen op een Kodak beeld-cd, kunt u de gewenste map kiezen met [▲▼◀▶]. Druk vervolgens op [ENTER].



- Kies de gewenste miniatuur met [▲▼◀▶] en druk op [ENTER].
- Het beeld wordt op ware grote weergegeven en een diavoorstelling met een interval van 10 seconden start automatisch.
- Ga met [NEXT] of [PREV] handmatig naar het volgende of vorige beeld.



- Druk op [▶] (of [◀]) om het beeld met de klok mee (tegen de klok in) te laten draaien.
- Druk op [STOP] om de diavoorstelling te beëindigen.



- Als de disk zowel JPEG-bestanden als MP3-bestanden bevat, kunt u met [TITLE] omschakelen tussen de weergave van JPEG en MP3.
- Als een cd zowel MP3- als JPEG-bestanden bevat, worden standaard de JPEG-bestanden weergegeven.
- De DVD-videocombinatie kan maximaal 1000 bestanden per disk afspelen.
- MP3-bestanden met een codering beneden 64Kbps zijn niet geschikt.

MP3-bestanden afspelen bij een diavoorstelling Tijdens een

diavoorstelling kunt u MP3-bestanden afspelen.

- Maak een cd met zowel MP3- als JPEG-bestanden.
- Plaats de cd en speel een MP3-bestand af.
- Druk tijdens het afspelen van het MP3-bestand op [TITLE] om de afspeelmodus om te schakelen. Het afspelen van de muziek stopt niet.
- Selecteer een beeldbestand en druk op [ENTER] om de diavoorstelling te starten.
- Het gekozen MP3-bestand wordt afgespeeld tijdens de JPEG-diavoorstelling.

Een tv-programma opnemen

Volg onderstaande instructies voor het opnemen van een tv-programma.

- Zet de DVD-videocombinatie aan en plaats een disk of cassette waarop opgenomen kan worden.

Zorg dat de tv zo is afgesteld, dat u de beelden van de DVD-videocombinatie te zien krijgt.

- Druk herhaaldelijk op [REC MODE] om de gewenste opnamemodus in te stellen.

DVD: HQ (High Quality - 1 uur/disk), SP (Standard Play - 2 uur/disk), EP (Extended Play - 4 uur/disk), of SLP (Super Long Play - 6 uur/disk).

VIDEORECORDER: SP (Standard Play), LP (Long Play - 2 keer SP)

- Als uw DVD-videocombinatie geen tv-programma laat zien, moet u op [TV VIEW] op de afstandsbediening drukken. Kies de zender waarvan u wilt opnemen met de [PR+/-]-toetsen.

- Druk op audio om de op te nemen geluidskanalen te kiezen (stereo, tweetalig of mono).

De onderstaande tabel laat zien welke geluidskanalen worden opgenomen bij elke combinatie van instelling en soort uitzending.

In de laatste kolom (monitorgeluid) ziet u welk geluid u hoort tijdens het opnemen. Als bijvoorbeeld de tv-uitzending in stereo is, zal de DVD-videocombinatie bij de instelling "stereo" de uitzending in stereo opnemen, terwijl u het geluid ook in stereo hoort.

tv-uitzending	gekozen geluidskan.	uitgezonden geluidskan.		Monitorgeluid
		L kan	R kan	
MONO	MONO	MONO	MONO	MONO
STEREO	STEREO	L	R	STEREO
	MONO	MONO	MONO	MONO
BIL	BIL I	BIL I	BIL I	BIL I
	BIL II	BIL II	BIL II	BIL II
	(BIL uit)	(BIL I)	(BIL I)	(BIL uit)

- Druk één keer op [REC (●)].

Het opnemen start. De opname-indicator op het voorpaneel gaat branden. Het opnemen duurt tot u op [STOP] drukt of de disk vol is. Zie "Opnemen met één druk op de knop" op de volgende pagina voor het opnemen met een bepaalde tijdsduur.

- Druk op [STOP (■)] om de opname te stoppen.



- Het maximale aantal DVD-titels per disk is 49. Als de DVD-videocombinatie tijdens het opnemen van een DVD wordt uitgezet, blijft de opname niet bewaard.
- Als een DVD+RW of een niet-voltooid DVD+R wordt geplaatst, wordt deze na het sluiten van de lade niet automatisch afgespeeld.
- Als u opneemt op een lege DVD+R (+RW), kan het nabewerken na de opname tot 7 minuten duren (afhankelijk van de disk).

Opnemen met één druk op de knop (OTR)

Met OTR kunt u met één druk op de knop vaste stukken opnametijd toevoegen.

- 1 Volg de eerste vier stappen bij "Een tv-programma opnemen".
- 2 Druk meerdere keren op [REC (●)] om de duur van de opname in te stellen.

Het opnemen begint direct na de eerste druk op de toets. Bij elke volgende druk op de toets wordt de opnameduur met 15 minuten (DVD) binnen de beschikbare ruimte of met 30 minuten (Video, tot een maximum van 10 uur) verlengd. De opnameduur wordt weergegeven op het voorpaneel.

De opnameduur controleren

Als u op [DISPLAY] drukt, worden de totale tijd en de opgenomen tijd op het tv-scherm weergegeven. De opgenomen tijd wordt ook weergegeven op het voorpaneel.

De opname onderbreken

- 1 Druk op [PLAY/PAUSE] om het opnemen op disk of cassette te onderbreken.
- 2 Druk op [PLAY/PAUSE] of ([REC (●)]) om door te gaan met de opname in de DVD of VCR mode.



Let op

- Om het opnemen met OTR te stoppen, moet u [STOP] gedurende 3 seconden ingedrukt houden.
- Als een opname met OTR klaar is, schakelt de DVD-videocombinatie automatisch uit.

Tip (alleen bij video)

- Voor de beste resultaten bij een onderbroken opname, moet u altijd de [PLAY/PAUSE]-toets gebruiken. *Bijvoorbeeld: U wilt halverwege van een andere zender opnemen. Onderbreek de opname met [PLAY/PAUSE]. Kies vervolgens de gewenste zender op de DVD-videocombinatie en druk weer op [PLAY/PAUSE] om de opname te hervatten.*



- U kunt niet tegelijkertijd opnemen met het DVD-gedeelte en het videogedeelte.
- Het is wel mogelijk om een DVD af te spelen terwijl u met het videogedeelte opneemt. Als u met het DVD-gedeelte opneemt, zijn alle videofuncties uitgeschakeld.

Kopiëren met één druk op de knop - DVD naar VHS



- Als de te kopiëren DVD tegen kopiëren beveiligd is, kunt u hem niet kopiëren. DVD's die met Macrovision gecodeerd zijn, mogen niet worden gekopieerd.
- Als Progressive scan is ingesteld, kunt u niet naar de videorecorder kopiëren.

1 Plaats een disk in de lade.

Plaats de te kopiëren disk en sluit de lade.

2 Plaats een VHS-cassette.

Plaats een onbespeelde VHS-cassette in het videogedeelte.

3 Druk op [COPY] op de afstandsbediening.

4 Selecteer (DVD -> VCR) en druk op [ENTER] of [COPY] om te bevestigen.

5 Selecteer de gewenste opnamemodus met [▲/▼] in het menu "Kopiëren naar cassette" of druk op [REC SPEED]

- SP(Standard Play)
- LP(Long Play, 2 keer SP).

6 Druk nog een keer op [COPY] om het kopiëren te starten.

7 Stop het kopiëren.

Druk op [STOP] om het kopiëren te stoppen. Als de film op de DVD is afgelopen, moet u het kopiëren handmatig stoppen. De DVD wordt anders herhaalt en het apparaat gaat dan gewoon door met opnemen.



Wanneer u van ieder mogelijk punt van de disc wil beginnen met kopiëren.

1. Zoek met [PLAY/PAUSE], [REW] en [FF] het punt op de DVD vanwaar u wilt starten voor de opname.
2. Druk op [COPY] terwijl de DVD in de pauze stand staat of in resume stop (|| STOP).
3. Volg dezelfde procedure 5-7.



Kopie bewerken (DVD → VCR)

Tijdens het kopiëren met één druk op de knop kunt u zoeken of de opnamesnelheid wijzigen en daarna het kopiëren weer hervatten.

- 1 Druk tijdens het kopiëren met één druk op de knop op [PLAY/PAUSE] om toegang te krijgen tot de bewerkmodus bij kopiëren.
- 2 Zoek met de [FF/REW] of [NEXT/PREV]-toets.
- 3 Druk op [COPY] om de opnamesnelheid te kunnen wijzigen.
- 4 Druk nogmaals op [COPY] om het kopiëren te hervatten.

Kopiëren met één druk op de knop - VHS naar DVD

U kunt het materiaal op een cassette met de [COPY]-toets kopiëren naar DVD+R of DVD+RW. U kunt zo uw oude video-opnames overzetten op DVD.

 Als de te kopiëren videocassette tegen kopiëren beveiligd is, kunt u hem niet kopiëren. Cassettes die met Macrovision gecodeerd zijn, mogen niet worden gekopieerd.

1 Plaats een VHS-cassette.

Plaats de te kopiëren videocassette in het videogedeelte.

2 Plaats een DVD+R of DVD+RW.

Plaats een onbespeelde DVD+R of DVD+RW in de lade van het DVD-gedeelte en sluit de lade.

 • Als u een DVD+RW gebruikt, moet u deze geschikt maken voordat u kunt kopiëren; zie pagina 49.

3 Zoek met [PLAY/PAUSE], [REW] en [FF] het punt op de videocassette vanwaar u wilt starten voor de opname. en druk op [STOP].

4 Druk op [COPY] op de afstandsbediening.

5 Selecteer (VCR→DVD) en druk op [ENTER] of [COPY] om te bevestigen.

6 Selecteer de gewenste opnamemodus met [▲/▼] in het menu "Kopiëren naar disk" of druk op [REC SPEED]:

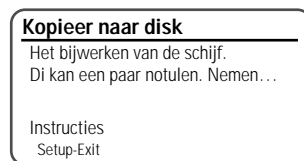
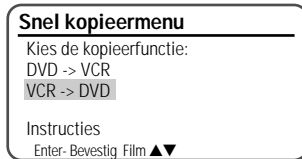
- HQ (High Quality - 1 uur/disk)
- SP (Standard Play - 2 uur/disk)
- EP (Extended Play - 4 uur/disk)
- SLP (Super Long Play - 6 uur/disk)

7 Druk nog een keer op [COPY] om het kopiëren te starten.

8 Stop het kopiëren.

Druk op [STOP] om het kopiëren te stoppen.

Het kopiëren stopt automatisch als het einde van de band bereikt is.



Kopie bewerken (VCR → DVD)

Tijdens het kopiëren met één druk op de knop kunt u zoeken en daarna het kopiëren weer hervatten.

1 Druk op [PLAY/PAUSE] om toegang te krijgen tot de bewerkmodus.

2 Druk weer op [PLAY/PAUSE] om af te spelen.

3 Zoek met de [FF/REW]-toets.

4 Druk op [COPY] om het kopiëren te hervatten.

Timeropname met het menu "Opname handmatig instellen"

Met de functie timeropname kunt u in 1 maand tijd tot 8 programma's opnemen.

1 Plaats een onbespeelde VHS-cassette of een DVD+R- of DVD+RW.

2 Druk op [TIMER].

Het menu vraagt u om een opnamemethode te kiezen.

3 Selecteer het menu "Stel de timer handmatig in" met [▲/▼] en bevestig met [ENTER].

Het menu "Timeropname" wordt weergegeven.

Selecteer een geheugenplaats met [▲/▼] en druk op [ENTER] om deze te bewerken.

Als u de klok van de DVD-videocombinatie nog niet heeft ingesteld, moet u dat eerst doen voordat u opnames kan maken met de timer.

- Medium - Selecteer het gewenste medium (DVD of VHS) met [▲/▼].
- PR No. - Selecteer de gewenste zender of één van de ingangen waarvan u een programma wilt opnemen.
- Datum - Voer een datum in die niet verder weg is dan één maand, of kies een dagelijks of wekelijks programma.
- Starttijd - Stel de starttijd voor de opname in.
- Eindtijd - Stel de eindtijd voor de opname in.
- Modus - Kies een opnamemodus.
DVD: HQ, SP, SLP of EP
VCR: SP, LP
- Herhaal-Kies de frequentie van het opnemen. Eenmaal, dagelijks, wekelijks.

4 Voer de noodzakelijk informatie voor de timeropname(s) in.

- ◀▶ - Verplaats de cursor naar links of rechts.
- ▲▼ - Wijzig de instelling op de plaats van de cursor.
- Druk op [SETUP] om het timermenu te verlaten.
- Druk op [ENTER] als u alle programma-informatie heeft ingevoerd.
- Druk op [TIMER] om de lijst met timeropnames weer te geven.

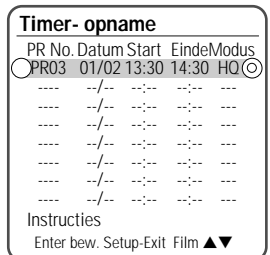
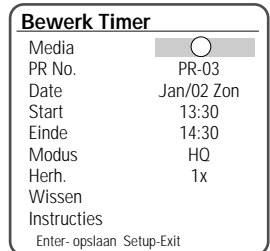
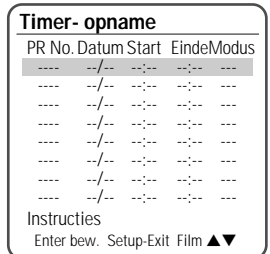
5 Druk op [ENTER] om het programma op te slaan.

De lijst met timeropnames wordt weergegeven.

6 Druk op [SETUP] om de lijst met timeropnames te verlaten.

7 Het indicatielampje voor timeropname brandt of knippert. Zet de DVD-videocombinatie uit, zodat de timeropname kan starten.

-  **Opmerking:**
- Als het indicatielampje op het voorpaneel brandt, is de DVD-videocombinatie klaar om met de timeropname te beginnen.
 - De bandteller indicator knippert op het moment dat zich de volgende situaties voordoen:
 - Het kopieerbeveiligingslijpje van de videoband is verwijderd.
 - De opname tijden van de band of DVD overlappen elkaar
 - Als de timeropname klaar is, schakelt de DVD-videocombinatie vanzelf uit.
 - Als de timeropname klaar is, is er een kort moment nodig om de opname te bevestigen. Als twee timeropnames op elkaar aansluitend geprogrammeerd zijn, wordt het begin van het tweede programma mogelijk niet opgenomen.



Een timeropname annuleren

U kunt een timeropname voor de start van de opname altijd annuleren.

- Selecteer het programma dat u wilt wissen uit de lijst met timeropnames met [▲▼].
Druk vervolgens op [ENTER] om het te bewerken. Selecteer "Wissen" met [◀▶] en druk op [ENTER].

Een timeropname stoppen na de start van de opname.

Als een timeropname al is begonnen, kunt u die toch nog stoppen. Druk daarvoor langer dan 3 seconden op [STOP].

Problemen oplossen bij timeropnames

Als een timeropname is ingesteld, zal de DVD-videocombinatie toch niet opnemen als:

- er geen disk is geplaatst.
- een niet-bespeelbare disk is geplaatst.
- de diskbeveiliging is ingeschakeld in het menu "diskinstellingen"; zie pagina 50.
- er al 49 titels op de disk zijn opgenomen.

U kunt geen timeropname invoeren als:

- er al een opname bezig is.
- de starttijd in het verleden ligt.
- er al acht timeropnames zijn geprogrammeerd.

Als twee of meer timeropnames elkaar overlappen:

- gaat het eerste programma voor.
- start het latere programma zodra het eerste programma is afgelopen.
- Als de starttijd voor twee programma's precies hetzelfde is, gaat het eerst ingevoerde programma voor.

Bevestiging is niet mogelijk als:

- De diskbeveiliging is ingeschakeld.
- er al 49 titels op de disk zijn opgenomen.

Als de disk beschadigd is, is het mogelijk dat de opname niet volledig is, zelfs als in het controleveld "opname OK" weergegeven wordt.



Opnameprioriteit

- Een timeropname en een OTR-opname hebben dezelfde prioriteit. Handmatig opnemen gaat echter voor. Tijdens het handmatig opnemen worden timeropnames of OTR-opnames genegeerd.

Opnemen van externe apparaten

U kunt signalen van apparaten die aangesloten zijn op de ingangen van de DVD-videocombinatie, zoals een camcorder of videorecorder, opnemen.

- 1 Zorg dat het apparaat waarvan u wilt opnemen, goed is aangesloten op de DVD-videocombinatie; zie pagina's 15-18.**
- 2 Selecteer de ingang waarvan u wilt opnemen met [PR+/-] of [INPUT].**
- 3 Plaats een disk of cassette waarop opgenomen kan worden.**
- 4 Druk meerdere keren op [REC SPEED] om de gewenste opnamemodus in te stellen.**
DVD: HQ (High Quality - 1 uur/disk), SP (Standard Play - 2 uur/disk), EP (Extended Play - 4 uur/disk), of SLP (Super Long Play - 6 uur/disk).
VIDEORECORDER: SP (Standard Play), LP (Long Play - 2 keer SP)
- 5 Druk één keer op [(●)].**
Het opnemen start. De opname-indicator op het voorpaneel gaat branden. Het opnemen duurt tot u op [STOP] drukt of de disk vol is. Zie "Opnemen met één druk op de knop" op de pagina 44 voor het opnemen met een bepaalde tijdsduur.
- 6 Druk op [STOP (■)] om de opname te stoppen.**



Opmerking

- Als de te kopiëren bron tegen kopiëren beveiligd is, kunt u hem niet kopiëren. Zie het gedeelte over copyright op pagina 8 voor meer details.

Een DVD initialiseren

- Als u een onbespeelde DVD+R(+RW) plaatst, wordt de disk geïnitieerd (geformatteerd om geschikt te maken voor opname).
- Start de opname niet voor het initialiseren klaar is.
- Als u een DVD+RW plaatst waarop al opgenomen is, kunt u direct beginnen met opnemen.

DVD-menu

Bij speelbare media zoals DVD+R en DVD+RW kunt u de disk bewerken via het diskmenu.

In het diskmenu van een DVD+R kunt u de naam van de disk wijzigen en de disk voltooien, zodat hij geschikt wordt voor de meeste andere DVD-spelers. In het menu van een DVD+RW kunt u de disk wissen, blokkeren of deblokkeren. U kunt hem ook geschikt maken voor de meeste andere DVD-spelers.

Informatie / disk wissen (DVD+RW)

- 1 Druk op [MENU] om toegang te krijgen tot het diskmenu.
- 2 Ga naar de menubalk met [▲].
- 3 Druk op [▶] om het diskmenu weer te geven.
- 4 Het diskmenu geeft informatie over het disktype, het aantal opnames, het totaal aantal titels, de overgebleven ruimte enzovoort.
- 5 Selecteer het menu om de disk te wissen met [◀/▶].
- 6 Druk op [ENTER] als u de hele disk wilt wissen.
- 7 Kies "Ja" om te bevestigen. Kies "Nee" om te annuleren. Als u "Ja" selecteert en vervolgens op "ENTER" drukt, is alle informatie op de disk gewist.



Informatie

Type	DVD+RW
Opnames	5
Totaal titels	00:57:57
Vrije ruimte	01:48:48
Afgesloten	-
Beveiligd	Nee
Geschikt	Ja

Instructies
Enter- Bevestig



Wis de disk

Druk op [Enter] als u de disk wilt wissen. Alle bestaande opnames worden gewist.

Instructies
Enter- Bevestig



- Een DVD+R kan niet worden geblokkeerd (gedeblokkeerd) of gewist.

Een disk blokkeren / deblokkeren (DVD+RW)

Als u de disk wilt beveiligen tegen onbedoeld opnemen of wissen, kunt u de disk blokkeren. Als u later toch wilt opnemen op de disk kunt u hem deblokkeren.

- 1 Ga naar de menubalk met [▲].
- 2 Druk op [▶] om het diskmenu weer te geven.
- 3 Selecteer "disk blokkeren/deblokkeren" met [◀/▶].
- 4 Druk op [ENTER] volgens de instructie in het scherm.
- 5 U kunt de bestaande diskstatus aflezen (geblokkeerd of gedeblokkeerd).
- 6 Selecteer "Ja" en druk op [ENTER] om de status te wijzigen.
- 7 Er verschijnt een balk die het wijzigen van de status weer geeft. Dit proces duurt een paar seconden.
- 8 Nadat de bewerking klaar is verdwijnt het menu automatisch.



Beveilig/ ontgrendel disk

Druk op [Enter] om de disk te beveiligen tegen verdere opnames of bewerkingen.

Instructies
Enter- Bevestig



Beveilig/ ontgrendel disk

De disk is niet beveiligd. Wilt u hem beveiligen?

Ja
Nee

Instructies
Enter- Bevestig Film ▲▼

Beveilig/ ontgrendel disk

Beveiligingsstatus wordt gewijzigd

Even wachten a. u. b. . .

Voltooien (geschikt maken)

Door een DVD+R te voltooien, wordt de opname afgesloten. De Disk kan dan in de meeste standaard DVD-spelers en in computers met een DVD-ROM-station worden gespeeld.

Bij het geschikt maken van een DVD+RW wordt gelijk een menu gemaakt om de disk te kunnen beheeren. Het menu is toegankelijk met de toetsen [MENU] of [TITEL].



- Als een DVD+R éénmaal is voltooid, kan er verder niets meer op die disk worden opgenomen.

- 1 Ga naar de menubalk met [▲].
- 2 Druk op [▶] om het diskmenu weer te geven.
- 3 Selecteer "Voltooien" voor een DVD+R, of "Geschikt maken" voor een DVD+RW.
- 4 Druk op [ENTER] volgens de instructie in het scherm.
- 5 Selecteer "Ja" met [▲] en druk op [ENTER] om de disk te voltooien (of geschikt te maken in het geval van een DVD+RW).
- 6 Druk nogmaals op [ENTER].
- 7 Druk op [SETUP] om naar de menubalk te gaan.



- Het voltooien of geschikt maken kan 3 tot 4 minuten duren en is afhankelijk van het type disk, de hoeveelheid opgenomen materiaal en het aantal titels op de disk.
- Als u de DVD+RW niet geschikt maakt, kunnen de bewerkingen niet herkend worden door andere DVD-spelers.
- Het kan meer dan 7 minuten duren om de bewerkte schijf af te sluiten; U kunt beter wachten totdat het apparaat het afsluiten heeft beëindigd.

... DVD+R disc ...



Disk afsluiten

Druk op [ENTER] als u de disk af wilt sluiten.

Instructies
Enter- Bevestig

... DVD+RW disc ...



Geschikt maken

Druk op [Enter] om eerdere titels geschikt te maken voor uw DVD-speler.

Instructies
Enter- Bevestig

Disk afsluiten

Hierna kunnen geen wijzigingen meer worden aangebracht. Verder gaan?

Ja
Nee

Instructies
Enter- Bevestig Film ▲▼

Geschikt maken

Maak disk geschikt voor uw DVD-speler.

Ja
Nee

Instructies
Enter- Bevestig Film ▲▼

Geschikt maken

Klaar. Deze disk zou al geschikt moeten zijn.

ok

Instructies
Enter- Bevestig Film ▲▼

De naam van de disk wijzigen

U kunt de disk een willekeurige naam geven. Op de fabriek is "mijn DVD" als naam ingesteld.

- 1 Ga naar de menubalk met [▲].
- 2 Druk op [▶] om het diskinformatiemenu weer te geven.
- 3 Selecteer "De disknaam wijzigen" met [▶].
- 4 Druk op [ENTER] volgens de instructie in het scherm.
- 5 Het toetsenbordmenu wordt weergegeven.
- 6 Selecteer de tekens met [◀▶▲▼] en druk op [ENTER] om de naam van de disk in te voeren.

CLR : Wis de naam van de disk.

SP : spatie

DEL : Wis een letterteken.

SAVE : Sla de naam op.

- 7 Druk weer op [ENTER].
- 8 Om de naam van de disk op te slaan moet u "SAVE" selecteren en op [ENTER] drukken.



- Als de disk is geblokkeerd in het menu "Diskinstellingen", kunt u de naam niet wijzigen; zie pagina 50.

Titelmenu

In het titelmenu kunt u de titels op de DVD+R/RW beheren.

Een titel afspelen

Om een titel af te spelen:

- 1 Druk op [MENU] om het diskmenu weer te geven.
- 2 Selecteer de gewenste titel met [▲▼].
- 3 Druk op [▶] om het titelmenu weer te geven.
- 4 Selecteer "Titel afspelen" met [◀▶].
- 5 Druk op [ENTER] om de titel af te spelen.

Een titel wissen

- 1 Volg stap 1 tot en met 3 uit "Een titel afspelen".
- 2 Selecteer "Wis titel" met [◀▶].
- 3 Druk op [ENTER] om de titel te wissen.

- 4 Selecteer "Ja" en druk op [ENTER] om te bevestigen.

- 5 Er verschijnt een balk waarop de voortgang van het wissen wordt weergegeven. Dit kan een aantal seconden duren.

- 6 Nadat het wissen klaar is, blijft de gewiste titel als lege titel staan.



- U kunt alleen titels wissen op DVD+RW.



Naam wijzigen

De naam van een bestand wijzigen

- 1 Volg stap 1 tot en met 3 uit "Een titel afspelen".
- 2 Selecteer "Naam wijzigen" met [◀▶].
- 3 Druk op [ENTER] om de naam van de titel te wijzigen.



- 4 Het toetsenbordmenu wordt weergegeven. Selecteer de tekens of een functie met [◀▶▲▼] en druk op [ENTER].

CLR : Wis de hele titel.

SP : spatie

DEL : wis een letterteken

SAVE : Sla de naam op



- 5 Als de naam van de titel compleet is, selecteert u "SAVE" en drukt u op [ENTER].

Opnameopties:

Om de opnameopties voor DVD+R en DVD+RW in te stellen:

- 1 Volg stap 1 tot en met 3 uit "Een titel afspelen".
- 2 Selecteer "Opnameopties" met [◀▶] en druk op [ENTER].
- 3 Selecteer de gewenste opnameoptie voor elk disktype (DVD+R DVD+RW):

Voor DVD+R

De laatst opgenomen titel : Hiermee kunt u de nieuwe opname toevoegen aan de laatst opgenomen titel of opnemen als een nieuwe titel.

Overige : U kunt de nieuwe titel opnemen tot het einde van de disk.

Voor DVD+RW

De laatste lege titel : U kunt de nieuwe titel opnemen tot het einde van de disk.

De laatst opgenomen titel : U kunt opnemen over uw laatst opgenomen titel heen en dan stoppen. U kunt opnemen over uw laatst opgenomen titel heen en doorgaan met opnemen tot het eind van de disk. Hier mee kunt u de nieuwe opname toevoegen aan de laatst opgenomen titel. (optie)

Overige : U kunt over de titel heen opnemen en dan stoppen U kunt over de titel heen opnemen en doorgaan met opnemen tot het eind van de disk.



- Omdat het overschrijven en opslaan een aantal minuten duurt, adviseren wij u de titel en de opname functie te verwijderen.

Bewerken

Als u een DVD+R of DVD+RW plaatst waarop al is opgenomen met de DVD-videocombinatie, kunt u de titels en hoofdstukken op diverse manieren bewerken.

Om een opgenomen titel te bewerken, selecteert u de titel in het diskmenu en drukt u op [EDIT].

De geselecteerde titel wordt automatisch afgespeeld.

- Als u klaar bent met het bewerken van de DVD+RW, moet u hem geschikt maken als u hem wilt afspelen in andere DVD-spelers; zie pagina 51.
- U kunt de functie 'instellingen bewerken' altijd stoppen met de [STOP]-toets of de [MENU]-toets.

Titels en hoofdstukken

Als u een DVD+R of DVD+RW plaatst waarop al is opgenomen met de DVD-videocombinatie, worden alle titels die op de disk zijn opgenomen op het scherm weergegeven. Als een titel is onderverdeeld in hoofdstukken, kunt u met [NEXT] of [PREV] naar het volgende of vorige hoofdstuk gaan.

Als u tijdens het afspelen op [DISPLAY] drukt, kunt u ook zien hoeveel hoofdstukken er in een titel gaan.

Titel

Een bepaalde titel kiezen:

- 1 Selecteer titel met [▲▼].
- 2 Druk op [ENTER] om het submenu te openen.
- 3 Selecteer de gewenste titel met [▲▼] en druk op [ENTER].

Hoofdstuk

Een bepaald hoofdstuk kiezen:

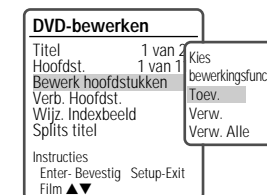
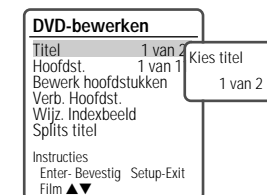
- 1 Selecteer hoofdstuk met [▲▼].
- 2 Druk op [ENTER] om het submenu te openen.
- 3 Selecteer het gewenste hoofdstuk met [▲▼] en druk op [ENTER].

Hoofdstukken bewerken

U kunt tijdens het afspelen op een willekeurige plaats in de titel een hoofdstukmarkering aanbrengen. Als een hoofdstuk is gemarkeerd, kunt u het zoeken met de zoekfunctie voor hoofdstukken zoals hierboven is beschreven.

U kunt een hoofdstukmarkering toevoegen of wissen, of alle hoofdstukmarkeringen in een titel wissen.

- 1 Selecteer "Hoofdstukken bewerken" met [▲▼].
- 2 Druk op [ENTER] om het submenu te openen.
- 3 Selecteer één van de bewerkingsfuncties voor hoofdstukken (toevoegen, wissen of alles wissen) met [▲▼].
- 4 Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen.



Hoofdstukken verbergen

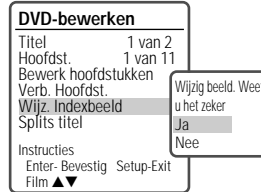
Met deze functie kunt u hoofdstukken verbergen of weer tevoorschijn halen. Als een hoofdstuk is verborgen, is het nog niet gewist. In het menu staat "hoofdstuk tevoorschijn halen", als een hoofdstuk is verborgen en "Hoofdstuk verbergen", als dat niet het geval is.



Het indexbeeld wijzigen

Elke titel wordt in het overzicht weergegeven met een miniatuurafbeelding van het openingsbeeld van de titel of het hoofdstuk. Als u wilt kunt u een ander beeld uit de titel kiezen voor deze miniatuur.

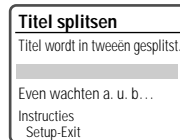
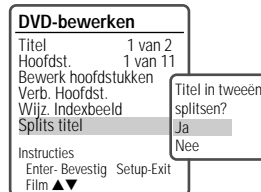
- 1 Selecteer "Indexbeeld wijzigen" met [▲▼].
- 2 Druk op [ENTER] om het submenu te openen.
- 3 Kies "Ja" met [▲▼] als u het beeld wilt wijzigen.
- 4 Druk op [ENTER] zodra het gewenste beeld op uw scherm verschijnt.



Een titel splitsen

Met deze functie kunt u de titel in twee titels splitsen.

- 1 Selecteer "Titel splitsen" met [▲▼].
- 2 Druk op [ENTER] om het submenu te openen.
- 3 Kies "Ja" met [▲▼] als u de titel wilt splitsen.
- 4 Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen. Het kan een paar minuten duren voor de titel is gesplitst.



 • *Het splitsen van een bepaalde titel kan enige tijd in beslag nemen.*

Kijk eerst in het volgende overzicht voordat u contact opneemt met de klantenservice.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Geen spanning	Het netsnoer is niet aangesloten.	Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit.
Geen beeld	De ingang van de tv waar de DVD-videocombinatie op is aangesloten, is niet geselecteerd.	Selecteer op de tv de juiste ingang voor de DVD-videocombinatie.
	De videokabel is niet goed aangesloten.	Steek de stekkers van de videokabel goed in de aansluitingen.
Geen geluid	De tv is uitgeschakeld.	Zet de tv aan.
	De audioingang van het andere apparaat waarop de DVD-videocombinatie is aangesloten, is niet geselecteerd.	Selecteer op het audioapparaat de juiste ingang voor de DVD-videocombinatie.
De weergave van het beeld is slecht.	De audiokabels zijn niet goed aangesloten.	Steek de stekkers van de audiokabels goed in de aansluitingen.
	Het apparaat dat via de audiokabels is aangesloten, is uitgeschakeld.	Zet het audioapparaat aan.
De DVD-videocombinatie start niet met afspelen.	De audiokabels zijn beschadigd.	Vervang de audiokabels.
	De disk is vuil.	Maak de disk schoon.
Het beeld van een extern apparaat is vervormd.	De videokoppen zijn vuil.	Maak de videokoppen schoon.
	De videocassette is gehuurd of op een ander apparaat opgenomen.	Stel het videospoor tijdens het afspelen in met de [TRACKING+/-]-toetsen.
Als ik van zender wissel met [PR+/-] worden sommige zenders overgeslagen.	De lade bevat geen disk. Er is geen cassette geplaatst.	Plaats een disk of cassette. (Controleer of de diskindicator in het display op het voorpaneel brandt.)
	Er is een niet-afspeelbare disk in het apparaat geplaatst.	Plaats een afspeelbare disk in de lade. (Controleer het type disk, het kleursysteem en de regiocode.)
Het beeld of geluid van een uitzending is zwak of wordt niet weergegeven.	De disk ligt ondersteboven in de lade.	Plaats de disk met de afspeelzijde naar beneden.
	De disk ligt niet goed in de uitsparing van de lade.	Plaats de disk goed in de uitsparing van de disklade.
Beelden van de camcorder worden niet weergegeven.	De disk is vuil.	Maak de disk schoon.
	De afspeelbeperking is ingesteld.	Schakel de beperkingsfunctie uit of wijzig het beperkingsniveau.
Beelden van de Camcorder via de A/V-ingang van de DVD-videocombinatie worden niet op het scherm weergegeven.	Het videosignaal van een ander apparaat is voorzien van een kopieerbeveiliging.	U kunt de verbinding niet maken via de DVD-videocombinatie. Sluit het apparaat rechtstreeks op de tv aan.
	De overgeslagen zenders zijn gewist met de functie "Zenders aanpassen".	Stel de zenders opnieuw in met de functie "Zenders aanpassen".
Beelden van de camcorder worden niet weergegeven.	De antenne- of kabelaansluiting zit los.	Steek de stekkers goed in de aansluitingen of vervang de kabels.
	In het instelmenu van de DVD-videocombinatie is de verkeerde afstemband gekozen.	Probeer alle automatische afstemopties: zie pagina 23 voor de details.
Beelden van de Camcorder via de A/V-ingang van de DVD-videocombinatie worden niet op het scherm weergegeven.	De camcorder staat uit.	Zet de camcorder aan en bedien hem op de juiste manier.
	De juiste ingang op de DVD-videocombinatie is niet geselecteerd (AV1, AV2 of AV-F)	Druk op [INPUT] om een AV-ingang te kiezen (AV1, AV2 of AV-F).

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Ik kan een disk die op deze DVD-videocombinatie is opgenomen, niet afspelen op een andere DVD-speler.	De disk is niet voltooid (of geschikt gemaakt als het DVD+RW betreft).	Geen oplossing beschikbaar.
	Sommige spelers kunnen ook een voltooide disk niet afspelen.	Gebruik een andere disk.
	Disks waarop materiaal is opgenomen dat maar één keer kan worden gekopieerd, kunnen niet op andere spelers worden afgespeeld.	Geen oplossing beschikbaar.
Ik kan niet opnemen of de opname is mislukt.	Er is onvoldoende onbespeelde ruimte over op de disk.	Gebruik een andere disk.
	De bron waarvan u op wilt nemen, is beveiligd tegen kopiëren.	U kunt de bron niet opnemen.
	De zender waarvan u op wilde nemen was wel ingesteld op de tv maar niet op de DVD-videocombinatie.	Kies de zender met de tuner van de DVD-videocombinatie.
Een timeropname is niet mogelijk.	De klok van de DVD-videocombinatie staat niet op tijd.	Stel de juiste tijd in. zie "Klok instellen" op pagina 23.
	De timer is niet goed geprogrammeerd.	Programmeer de timer opnieuw; zie "Timeropname" op pagina 47.
	Het indicatielampje van de timer gaat na het programmeren niet branden.	Programmeer de timer opnieuw.
Het geluid wordt niet in stereo opgenomen of afgespeeld.	De tv is niet geschikt voor stereo.	Geen oplossing beschikbaar.
	Het uitgezonden programma is niet in stereo.	Geen oplossing beschikbaar.
	De A/V-uitgangen van de DVD-videocombinatie zijn niet verbonden met de A/V-ingangen van de tv.	Verbind de A/V-aansluitingen. Stereogeluid is alleen mogelijk via de A/V-uitgangen van de DVD-videocombinatie.
	Het audio/videosignaal van de DVD-videocombinatie is op de tv niet geselecteerd.	Kies op de tv AUX of A/V als invoer. Stel het geluid van de tv in op stereo.
	Het audiosignaal van de DVD-videocombinatie is ingesteld als Tweekanalig of Mono.	Zie "Het geluidssignaal voor de tv wijzigen" op pagina 33.
De afstandsbediening werkt niet goed.	De afstandsbediening is niet gericht op de sensor van de DVD-videocombinatie.	Richt de afstandsbediening op de sensor van de DVD-videocombinatie.
	De afstand tussen de afstandsbediening en de DVD-videocombinatie is te groot.	De afstandsbediening moet zich binnen 7 meter van het apparaat bevinden.
	Een voorwerp vormt een obstakel tussen de afstandsbediening en de DVD-videocombinatie.	Verwijder het obstakel.
	De batterijen in de afstandsbediening zijn leeg.	Vervang de batterijen.



DVD RESET : Wanneer het apparaat opeens niet goed werkt, dan dient u 4 seconden op de DVD/VCR knop op de voorzijde van het toestel te drukken. Omdat het toestel een Digital Media produkt is, kan het voorkomen dat het toestel soms niet correct werkt.

Condensatie

Condensatie kan optreden:

Op plaatsen waar condensatie kan optreden:

als de DVD-videocombinatie wordt verplaatst van een warme ruimte naar een koude onder extreem vochtige omstandigheden.

Laat de stekker van de DVD-videocombinatie in het stopcontact zitten. Dat helpt condensatie voorkomen.

Als condensatie is opgetreden, moet u een paar uur wachten voordat u de DVD-videocombinatie weer aanzet.

Algemeen

Netspanning	200–240V~, 50/60 Hz
Stroomverbruik	32W
Afmetingen (ongeveer)	16.9 x 3.54 x 14.0 inches (430 x 91 x 354 mm) (b x h x d)
Gewicht (ongeveer)	6,18 kg
Omgevingstemperatuur	41°F tot 95°F (5°C tot 35°C)
Luchtvochtigheid	5% tot 90%
Tv-systeem	PAL kleur

Opnemen

Opnamemogelijkheden	Opnemen met DVD en DVD-VIDEO
Bespeelbare disks	DVD+R, DVD+RW
Opnameduur	DVD; ong. 1 uur (HQ-stand), 2 uur (SP-stand), 4 uur (EP-stand), 6 uur (SLP-stand) Videorecorder; SP: 3 uur (E-180), LP: 6 uur (E-180)

Video opnamesysteem

Samplingfrequentie	27mHz
Compressiesysteem	MPEG 2

Audio opnamesysteem

Sampling-frequentie	48kHz
Compressiesysteem	MPEG1 laag 2

Videorecorder specificaties

Koppen	4 videokoppen, 2 koppen met azimutsysteem met spiraalvormige aftasting
Timer	24-uursweergave
Bandsnelheid	SP:23,39mm/sec, LP: 11,70 mm/sec
Bandbreedte	12,7mm
Terugspoeltijd	minder dan 150 seconden (E-180)
Antenne	75 ohms VHF/UHF
Zenderbereik	VHF: 2-12, 13-20, 74-80 / UHF: 21-69 / CATV: 1-41
Frequentiebereik	20Hz tot 20kHz
Beeldsignaal/ruis	meer dan 43dB (standaardopname)
Audiosignaal/ruis	meer dan 65dB (hifi) 40dB (Mono)
Resolutie	meer dan 240 lijnen (standaardopname)

DVD-speler specificaties

Lasersysteem	halfgeleidende laser, golflengte 650nm
Frequentierespons	DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz tot 22 kHz, CD: 8 Hz tot 20 kHz
Beeldsignaal/ruis	meer dan 60dB
Audiosignaal/ruis	meer dan 90dB
Harmonische vervorming	minder dan 0,04%
Dynamisch bereik	meer dan 90dB
Resolutie	meer dan 500 lijnen (HQ-opname)

Ingangen

Antenne in/uit	U/V-gemengd; 75 Ω unbalanced
Video In	1.0 Vp-p, unbalanced
Audio In	-8.8 dBm

Uitgangen

Videouitgang (DVD/Videorecorder)	Video-aansluiting, 1.0 Vp-p unbalanced
Videouitgang (DVD)	RGB -aansluiting (75 Ω belast, R : 0.7Vp-p, G : 0.7Vp-p, B : 0.7Vp-p)
Audiouitgang (DVD/Videorecorder)	Audioaansluiting (2 soorten), -5.8dBm (VCR), 2Vrms (DVD)
Audiouitgang (DVD)	Analoge audioaansluiting: 2.0Vrms, Digitale audioaansluiting: coaxiaal
S-Videouitgang(Y)	1.0Vp-p, 75 Ω unbalanced, Mini DIN 4-pin x 1, C : 0.286Vp-p, 75 Ω

Onder voorbehoud van wijzigingen.

Accessoires

RF kabel	1	Afstandsbediening.....	1
Scartkabel.....	1	Batterijen	2

Vervaardigd onder licentie van Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" en het dubbele D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

"DTS" en "DTS Digital Out" zijn handelsmerken van Digital Theater Systems, Inc.